IZNOGUD

GOSCINNY & TABARY

EL RETORNO DE IZNOGUD

PLANETA DeAGOSTINI®

LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD
DE GOSCINNY Y TABARY

IZNOGUD®

EL RETORNO DE IZNOGUD

Dibujos de TABARY
Guión de R. GOSCINNY

PLANETA DeAGOSTINI®

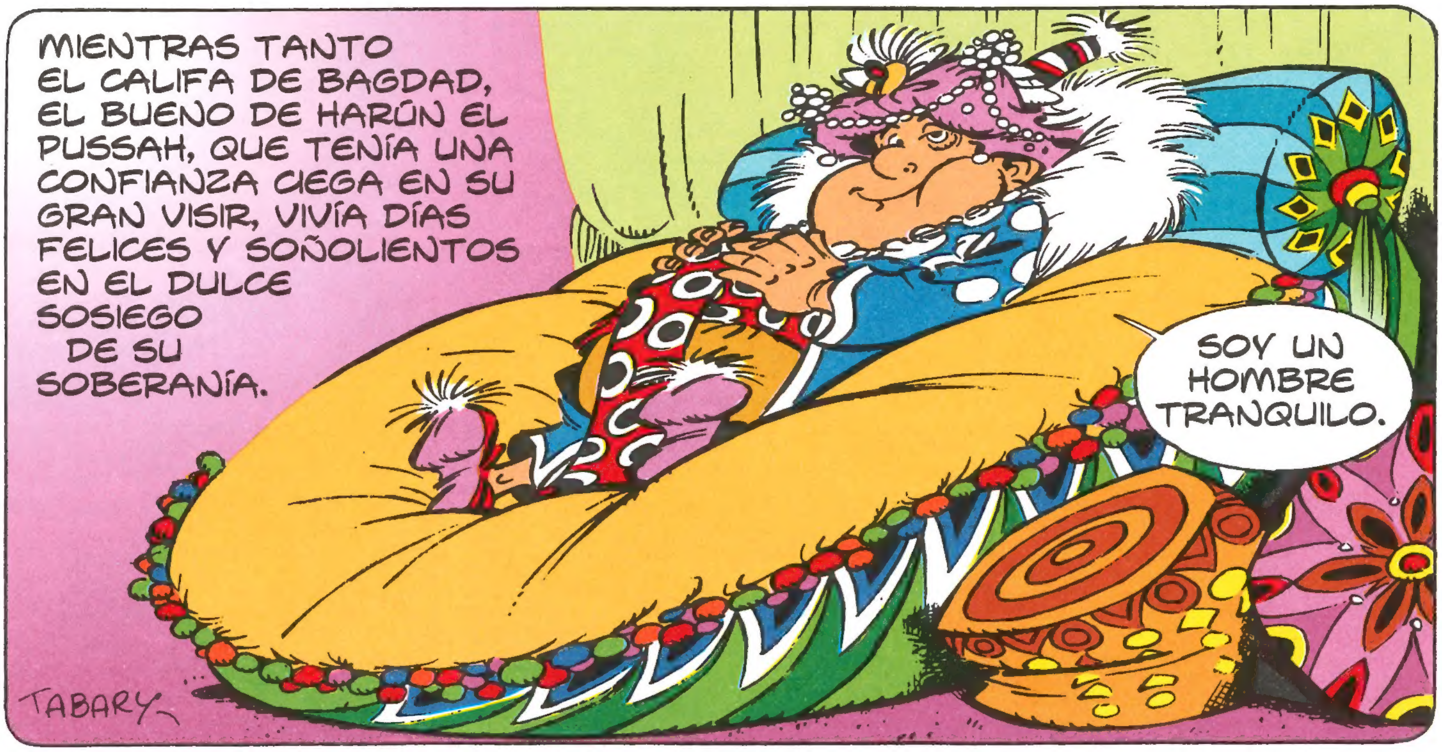
Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini o realizar alguna consulta
a la editorial, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com
Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.com

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios,
opiniones y propuestas en:
Iznogud
Planeta DeAgostini Cómics
Planeta DeAgostini, S.A.
Diagonal, 662-664, 3.° B
08034 BARCELONA

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**
Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director Editorial: **Jaime Rodríguez**
Derechos: Directora: **Anna Buyreu;** asistente: **Toni Sánchez**
Edición: Editores: **Cristina de Avilés, Encarna Castillo, Annabel Espada, David Hernando;**
técnicos editoriales: **Àlex Manyé, Tamara Rodríguez**
Grafismo: **Rosa Rigau**
Redactor de cierre: **Emilio García**
Comerciales: **Carolina Fernández, Carlos Gómez**

© EDITIONS TABARY, Pont l'Abbé d'Arnoult (FRANCE), by Goscinny & Tabary, 1994.
Este número comprende el material de *IZNOGOUD: Les Retours d'Iznogoud*.
Iznogud: El retorno de Iznogud. Un tomo de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal 662-664, 3.° B. 08034-Barcelona.
ISBN colección: 84-674-2107-X. ISBN núm. 24: 84-674-2131-2. Copyright © 2006 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. sobre la presente edición.
Reservados todos los derechos.
Traducción: Mireia Rué. Rotulación: Martín Garcés. Corrección: Francesc Solsona.
Realización técnica editorial: Fanhunter S.L.
Impreso en España por Gráficas Estella S.A. Depósito Legal: NA-2978-2005. Distribuido en España por LOGISTA.
Polígono Industrial Polvoranca. Calle del Trigo, 39. 28914 Leganès (Madrid). (X/06) (2M37).
El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye los gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.
Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático, ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor.
Las infracciones se perseguirán según la ley.
www.planetadeagostinicomics.com

EN BAGDAD LA MAGNÍFICA HABÍA UN GRAN VISIR (1,50M, CON LAS BABUCHAS PUESTAS) QUE SE LLAMABA IZNOGUD. ERA RUIN Y SÓLO TENÍA UN OBJETIVO...



AHORA BIEN, EN BAGDAD LA MAGNÍFICA...

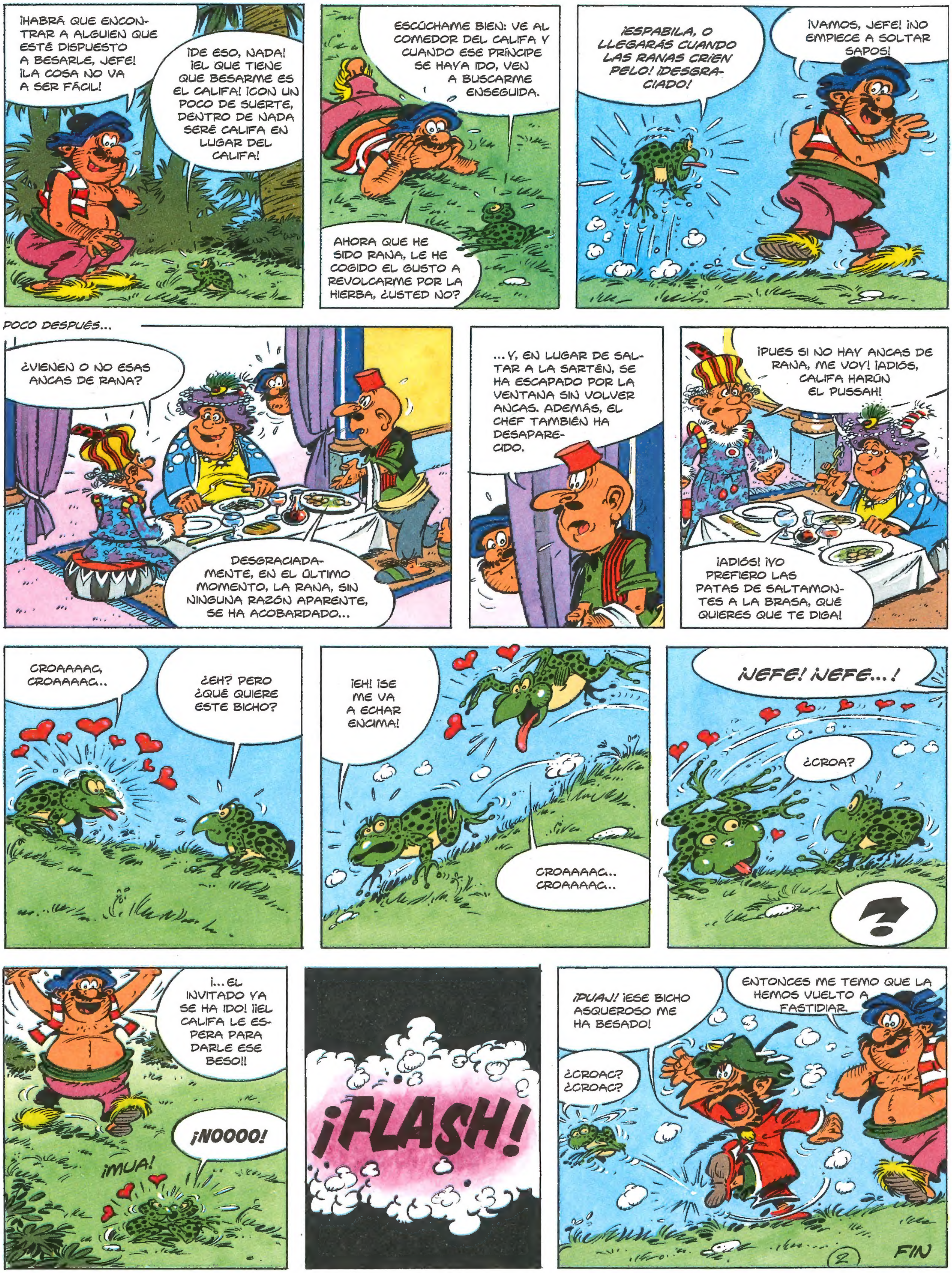
EL RETORNO DE IZNOGUD

EN EL QUE PODREMOS COMPROBAR QUE, PARA LAS RANAS, EL AMOR TAMBIÉN ES CIEGO

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"ALGO HA SALIDO RANA EN EL CALIFATO"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 2: *"LOS COMPLOTS DEL GRAN VISIR IZNOGUD"*.

¿OS ACORDÁIS DE ESE PRÍNCIPE, MÁS BIEN FEO, AL QUE HABÍAN TRANSFORMADO EN UNA RANA LA MAR DE GUAPA? BASTABA CON DARLE UN BESO (A LA RANA, NO AL PRÍNCIPE) PARA QUE ESTA RECUPERARA SU APARIENCIA DE PRÍNCIPE Y EL AUTOR DEL BESO, LA DE RANA. ¡YA PODÉIS IMAGINAROS LA IDEA QUE GERMINÓ ENSEGUIDA EN EL ALMA MAQUIAVÉLICA DEL INFAME IZNOGUD! EXACTO: TRANSFORMAR EL CALIFA EN RANA... Y PROBABLEMENTE TAMBIÉN HABRÉIS ADIVINADO LO QUE ACABÓ OCURRIÉNDOLE A NUESTRO GRAN VISIR...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"ALGO HA SALIDO RANA EN EL CALIFATO"*.


¡HABRÁ QUE ENCONTRAR A ALGUIEN QUE ESTÉ DISPUESTO A BESARLE, JEFE! ¡LA COSA NO VA A SER FÁCIL!
¡DE ESO, NADA! ¡EL QUE TIENE QUE BESARME ES EL CALIFA! ¡CON UN POCO DE SUERTE, DENTRO DE NADA SERÉ CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
ESCÚCHAME BIEN: VE AL COMEDOR DEL CALIFA Y CUANDO ESE PRÍNCIPE SE HAYA IDO, VEN A BUSCARME ENSEGUIDA.
AHORA QUE HE SIDO RANA, LE HE COGIDO EL GUSTO A REVOLCARME POR LA HIERBA, ¿USTED NO?
¡ESPABILA, O LLEGARÁS CUANDO LAS RANAS CRÍEN PELO! ¡DESGRACIADO!
¡VAMOS, JEFE! ¡NO EMPIECE A SOLTAR SAPOS!
POCO DESPUÉS...
¿VIENEN O NO ESAS ANCAS DE RANA?
DESGRACIADAMENTE, EN EL ÚLTIMO MOMENTO, LA RANA, SIN NINGUNA RAZÓN APARENTE, SE HA ACOBARDADO...
...Y, EN LUGAR DE SALTAR A LA SARTÉN, SE HA ESCAPADO POR LA VENTANA SIN VOLVER ANCAS. ADEMÁS, EL CHEF TAMBIÉN HA DESAPARECIDO.
¡PUES SI NO HAY ANCAS DE RANA, ME VOY! ¡ADIÓS, CALIFA HARÚN EL PUSSAH!
¡ADIÓS! ¡YO PREFIERO LAS PATAS DE SALTAMONTES A LA BRASA, QUÉ QUIERES QUE TE DIGA!
CROAAAAAC, CROAAAAAC...
¿EH? PERO ¿QUÉ QUIERE ESTE BICHO?
¡EH! ¡SE ME VA A ECHAR ENCIMA!
CROAAAAAC.. CROAAAAAC...
¡NEFE! ¡NEFE...!
¿CROA?
?
¡...EL INVITADO YA SE HA IDO! ¡¡EL CALIFA LE ESPERA PARA DARLE ESE BESO!!
¡NOOOO!
¡MUA!
¡FLASH!
¡PUAJ! ¡ESE BICHO ASQUEROSO ME HA BESADO!
ENTONCES ME TEMO QUE LA HEMOS VUELTO A FASTIDIAR.
¿CROAC? ¿CROAC?
FIN

EL RETORNO DE IZNOGUD

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"LA ALFOMBRA MÁGICA"*, Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 9: *"LA ALFOMBRA MÁGICA"*.

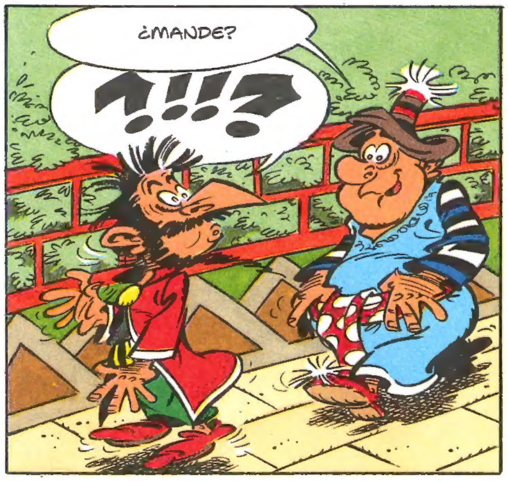
DONDE SE MUESTRA CÓMO EL GRAN VISIR LOGRA VOLVER A BAGDAD A PESAR DEL PROBLEMA LINGÜÍSTICO, QUE, COMO SABEN TODOS LOS TURISTAS, NO ES MOCO DE PAVO.

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LA ALFOMBRA MÁGICA"*.

NOTA MUY IMPORTANTE

CON LO ASTUTOS Y AVISPADOS QUE SIN DUDA SOIS, SEGURO QUE OS HABRÉIS DADO CUENTA DE QUE ESTA HISTORIA TRANSCURRE EN CHINA. DADO QUE NO NOS GUSTAN LAS BROMAS FÁCILES, TODOS LOS JUEGOS DE PALABRAS SOBRE EL COLOR AMARILLO, LOS ASIÁTICOS, SUS OJOS RASGADOS, ETCÉTERA, SERÁN RIGUROSAMENTE EXCLUIDOS DE NUESTRO RELATO.

(*) EXCEPTUANDO ESTE COMENTARIO, QUE SE NOS HA ESCAPADO. ¡PELDÓN!



ENTONCES ¿QUIZÁ PODRÍA USTED AYUDARME?!
HOMBRE, ENTRE COMPATRIOTAS Y POR UN PRECIO RAZONABLE...
PERFECTO. QUEREMOS VOLVER A CASA Y TENEMOS UNA ALFOMBRA...
ACOMPÁÑENME A MI CASA. TENGO EXACTAMENTE LO QUE NECESITAN.
BASTARÁ CON QUE SE COLOQUEN LOS DOS DETRÁS DE ESE BIOMBO. UNO DE USTEDES DIRÁ LA PALABRA MÁGICA, Y ENTONCES LOS DOS SERÁN INMEDIATAMENTE TRANSPORTADOS ADONDE QUIERAN.
¿Y CUÁL ES LA PALABRA MÁGICA?
¡PERO NUNCA LOGRAREMOS PRONUNCIAR ESO!
SI ES ASÍ, NO PUEDO AYUDARLES. DISCULPE.
TRAS RENUNCIAR A LA MAGIA, EL INNOBLE IZNOGUD Y SU FIEL DILÁ LARÁ NO TIENEN MÁS REMEDIO QUE RESIGNARSE A VOLVER A PIE, A TRAVÉS DE DESIERTOS Y SELVAS, ENFRENTÁNDOSE A TODO TIPO DE PELIGROS...
JEFE, ¿PUEDO HACERLE UNA PREGUNTA?
¡CÁLLATE Y CAMINA!
Y, AL CABO DE MÁS DE UN AÑO, NUESTROS POBRES DESGRACIADOS LLEGAN A BAGDAD...
JEFE, EN CUANTO A ESA PREGUNTA...
¡CÁLLATE Y REPTA!
¿PUEDO HACERLE AHORA ESA PREGUNTA, JEFE?
¡SÍ, SÍ! ¡LLEVAS DESDE PEQUÍN MACHACÁNDOME CON ESO!
JEFE, ¿QUÉ CREE USTED QUE DEBE DE QUERER DECIR
SC. GOSCINNY
FIN

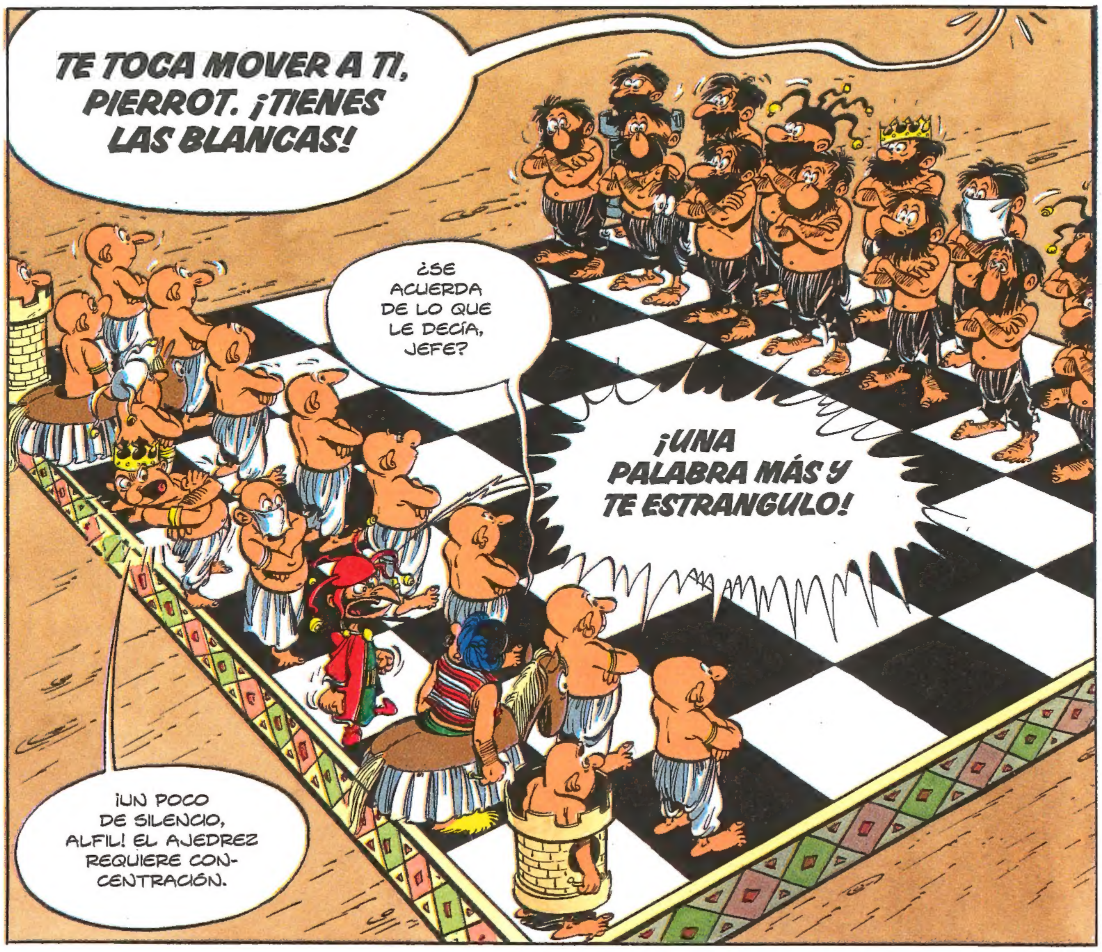
EL RETORNO DE IZNOGUD

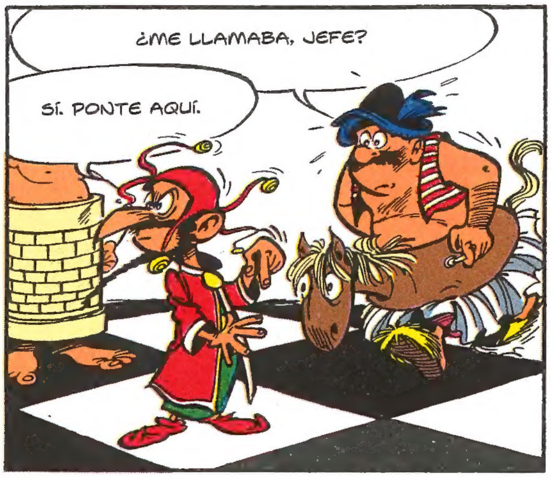
DE CÓMO EL GRAN VISIR, DESPUÉS DE HABER SUFRIDO UN FRACASO ESTREPITOSO, LOGRA CAMBIAR RADICALMENTE LA SITUACIÓN HACIENDO TRAMPAS EN EL JUEGO. ¿OS PARECE ESTO MORAL?

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA "LA ISLA DE LOS GIGANTES", Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 1: *LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD.*

¿OS ACORDÁIS? DOS GIGANTES HABÍAN CAPTURADO EN UNA ISLA AL INMUNDO IZNOGUD Y SU FIEL DILÁ LARÁ Y LOS HABÍAN CONVERTIDO EN PIEZAS DE UN JUEGO DE AJEDREZ...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LA ISLA DE LOS GIGANTES".*





¡ESE CABALLO Y ESE ALFIL NO ESTABAN AHÍ, PIERROT!
¡PERO BUENO! ¡ERES UN TRAMPOSO! ¡UN JUGADOR DE PACOTILLA!
¿HAN DICHO JAQUE MATE?
¡EXACTO! ¡ESTÁS PERDIDO! ¡TE HAN COMIDO! ¡A LA CAJA!
¡QUÉ DESHONRA! ¡JAQUE MATE EN DOS MOVIMIENTOS!
¡NO SABÍA QUE FUERA USTED TAN BUENO EN MATES!
Y AHORA ESOS DOS GIGANTES SE PELEARÁN, Y NO PODRÁN SEGUIR JUGANDO AL AJEDREZ... ¡LA SITUACIÓN VA A DAR UN VUELCO PARA TODOS!
¿AH, SÍ?
¡SÍ!
PAFFF
¡TOMA!
¡BUAAAA!... ¡PUES AHORA YA NO PIENSO JUGAR MÁS AL AJEDREZ, HALA!
¡JEFE, HA SIDO USTED UN BUEN ALFIL!
¡Y TÚ COMO CABALLO NO HAS ESTADO MAL!
VAMOS, NO LLORES, PIERROT... DE ACUERDO, NO JUGAREMOS MÁS AL AJEDREZ... MIRA, TENGO UNA IDEA...
¡LISTO! ¡SEGURO QUE NOS MANDARÁ A CASA!
VAMOS, ¡TODOS A CAMBIAROS!
¿A CAMBIARNOS?
¿PARA QUÉ?
¡JUGAREMOS A LAS DAMAS! ¡TÚ MUEVES, PIERROT!
TENÍA USTED RAZÓN, JEFE, LA SITUACIÓN HA DADO UN VUELCO, PERO LA VERDAD ES QUE NO HA MEJORADO MUCHO...
¡CÁLLATE O SERÁS LA PRIMERA DAMA DAMNIFICADA!
¡POR FAVOR, ESE NO ES COMPORTAMIENTO PARA UNA DAMA!
SC. GOSCINNY
2

EL RETORNO DE IZNOGUD

O DE CÓMO UN FALSO PERRO CONSIGUE RECUPERAR SU FORMA HUMANA, COSA QUE SORPRENDE SOBREMANERA A AQUELLOS QUE LE CONOCÍAN BIEN

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA "LA FLAUTA DE PERROS" Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 10: *"IZNOGUD EL CRUEL"*.

✳

¿OS ACORDÁIS? FUE AQUELLA VEZ EN QUE EL INFAME GRAN VISIR IZNOGUD TROPEZÓ EN SU CAMINO CON UN MAGO CHINO QUE, CON LA AYUDA DE UNA FLAUTA, ERA CAPAZ DE TRANSFORMAR A LOS HOMBRES EN PERROS. Y, QUE TODOS NUESTROS AMIGOS CANINOS NOS PERDONEN, ¡IZNOGUD SE CONVIRTIÓ EN PERRO!

✳

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LA FLAUTA DE PERROS"*.

¿HA VISTO A UN CHINO POR AQUÍ?
PUEDE... ¿QUÉ ASPECTO TIENE?
TIENE LA TEZ ALGO AMARILLENTA Y LOS OJOS RASGADOS.
¿OS SUENA DE ALGO, CHICOS?
¡ES CHANG!
¡FU!
¡CHINCHÓN!
¡TUG LI!
CHU TU
CRACHE
¡CHING!
¡CLANG!
¡BING!
¡BADONG!
¡TONG!
¿Y ESOS QUIÉNES SON?
A ESOS NO LOS CONOZCO.
DEBEN DE SER EXTRANJEROS...
NO, ES QUE SE ME HA CAÍDO LA BANDEJA.
TIENE UN BIGOTE PERROSO, DIGO CANOSO...
¡AH! ¿FRANZ? ¡ES MI PRIMO HERMANO!
¡HOLA FRANZ!
¡BUENAS, CULIS!
¡ES ÉL!
¡AH, SEÑOR! ME EQUIVOQUÉ CON USTED, Y LO SIENTO... ¡TENGA PIEDAD Y AYÚDEME A RECU-PERAR MI FORMA ORIGINAL!
CURIOSA IDEA... PERO SI LO QUIERE USTED ASÍ...
¡TRULIPIRULU!
BIEN, PREPÁRAME UN PATO PEQUINÉS Y ECHA DE AQUÍ A ESOS DOS. QUIERO COMER TRANQUILO.
¡BUAAAAA!
PERO JEFE, SI SE LE ENTIENDE TODITO...
¡OH! ¡QUÉ CRÍO TAN FEO!
SC. GOSCINNY
2

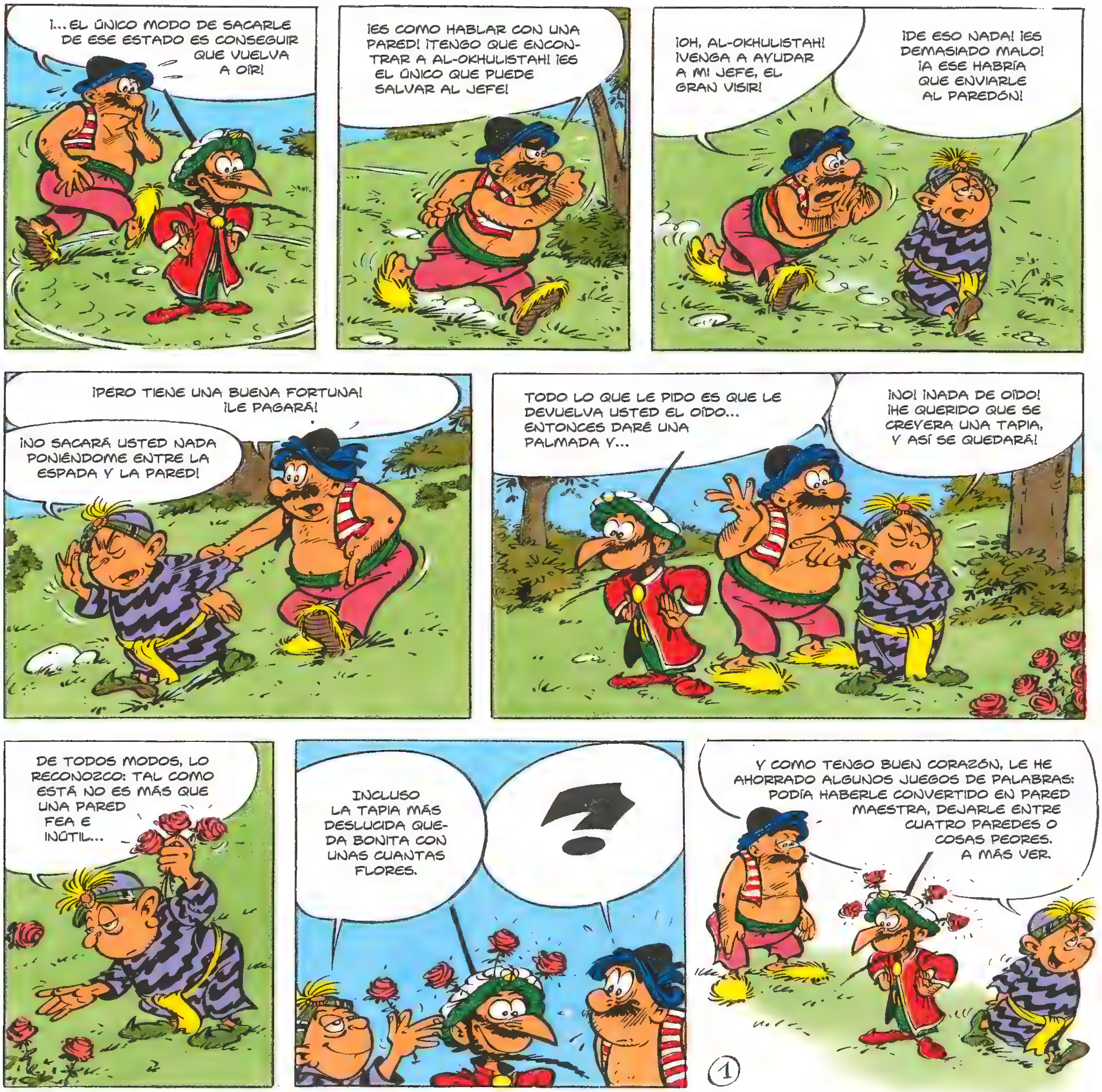
EL RETORNO DE IZNOGUD

DE CÓMO IZNOGUD DEJA DE CREER QUE ES UNA TAPIA...

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"OJOS COMO PLATOS"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 2, TITULADO *"LOS COMPLOTS DEL GRAN VISIR IZNOGUD"*.

ÚLTIMA VIÑETA DE *"OJOS COMO PLATOS"*.

¡EXACTO! ¿OS ACORDÁIS? EL GRAN AL-OKHULISTAH, HACIENDO USO DE SUS PODERES HIPNÓTICOS, HABÍA CONSEGUIDO DORMIR A IZNOGUD Y CONVENCERLE DE QUE ERA UNA TAPIA. PARA DESPERTAR A UN INDIVIDUO DORMIDO, ERA PRECISO DAR PALMAS CON LAS MANOS, PERO AL PARECER IZNOGUD SE HABÍA QUEDADO SORDO COMO UNA TAPIA...



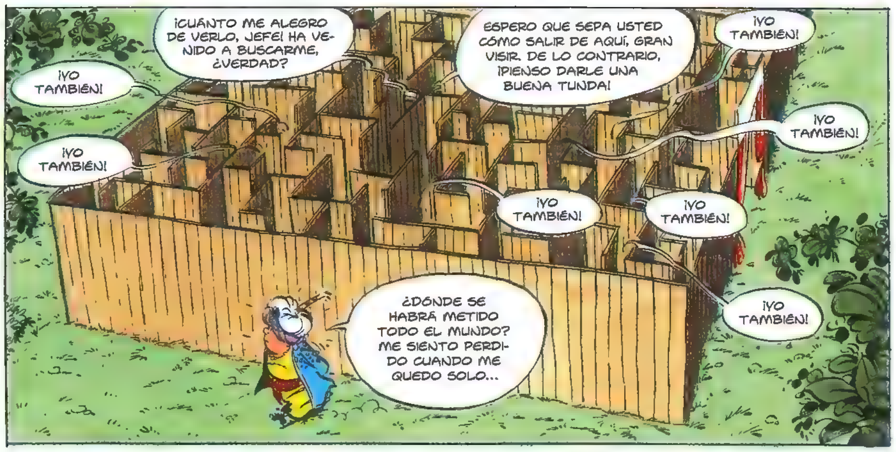
¡IZNOGUD! ¡MI BUEN IZNOGUD! ¿DÓNDE ESTÁS?
¡EL CALIFA! ¡TENGO QUE EVITAR QUE LO VEA ASÍ PASMADO!
¡SI EL CALIFA VE AL JEFE EN ESTE ESTADO, SERÁ EL FINAL DE SU CARRERA...! ¡Y DE LA MÍA! ¡ESTAMOS CONTRA LA PARED!
¡TENGO QUE ESCONDER AL JEFE! ¡ENCERRARLO ENTRE CUATRO PAREDES! PERO ¿CÓMO VOY A SALIR DEL JARDÍN? ¡LAS ENTRADAS ESTÁN VIGILADAS!
EL JARDÍN ESTÁ TOTALMENTE CERCADO, ¡Y EL CALIFA SE ACERCA!
¡YUJUUU! ¡IZNOGUD!
¡QUE SEA LO QUE ALÁ QUIERA! ¡HOP...!
¿PERO?
¡NO ME LO PUEDO CREER! ¡EL JEFE ESTÁ CURADO!
¡JEFE! ¡DESPIÉRTESE!
PLAFPLAF PLAF
¿QUÉ OCURRE?
¡EL CALIFA LE BUSCA, JEFE!
¿ME BUSCA? OH, ¡CUÁNTO ME GUSTARÍA SER EL QUE ME BUSCA EN LUGAR DEL QUE ME BUSCA!
¡BUENO, QUIZÁ NO TOTALMENTE CURADO!
OIGA... ¿CÓMO HA CONSEGUIDO DEVOLVERLE EL OÍDO?
MUY FÁCIL, QUERIDO AMIGO. FÁCIL Y LÓGICO...
USTED LE HIZO CREER QUE ERA UNA TAPIA, PERO UNA TAPIA QUE ALCANZA UNA CIERTA ALTURA ES UNA PARED...
...Y LAS PAREDES OYEN.

EL RETORNO DE IZNOGUD

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"EL LABERINTO"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 8, *"EL DÍA DE LOS LOCOS"*.

¡UN LABERINTO DEL QUE SUPUESTAMENTE EL CALIFA NO IBA A PODER SALIR JAMÁS! ¡EL SUEÑO DE UN GRAN VISIR QUE QUIERE SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA! Y ESE ES EXACTAMENTE EL CASO DE IZNOGUD. PERO EL SUEÑO NO TARDA EN CONVERTIRSE EN PESADILLA, PORQUE TODO EL MUNDO ACABA ENTRANDO EN ESE LABERINTO (INCLUIDO EL GRAN VISIR), A EXCEPCIÓN, NATURALMENTE, DEL CALIFA. Y ES VERDAD: NADIE CONSIGUE SALIR DE ÉL...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"EL LABERINTO"*:



HORAS Y HORAS MÁS TARDE...
¡AQUÍ ESTÁ MUY DURO, JEFE! ¡PARECE UNA PARED!
¡ES UNA PUERTA! ¡ESTAMOS DE SUERTE, MI QUERIDO DILÁ! ¡JA, JA, JA!
¡HAY UNA ESCALERA, JEFE!
CRUIIIK
¿DÓNDE DIRÍA USTED QUE ESTAMOS?
LO PREGUNTAREMOS. PUEDE QUE TODAVÍA ESTEMOS DE SUERTE Y ENCONTREMOS A ALGUIEN. ¿HAY ALGUIEN?
¡SÍ, POR AQUÍ!
¡ESTUPENDO, JEFE! ¡LE FELICITO! ¡ES COMO SI LO HUBIERA USTED PLANEADO!
DÍGANOS, NOBLE ANCIANO, ¿DÓNDE ESTAMOS?
¿NO... NO LO SABEN?
¡ESTÁN EN LAS MAZMORRAS DE PALACIO! ¡LO TIENEN USTEDES CRUDO! YO LLEVO 20 AÑOS BUSCANDO LA SALIDA, ¡Y ESO QUE SOY EL GUÍA!
¡ESO ES HORRIBLE!
¡UN MOMENTO! ¡YA LO TENGO!
¿YA SABE CÓMO SALIR DE AQUÍ?
¡NO! ¡ACABO DE ACORDARME DE ESA COSA INEXPLICABLE! ¿DE DÓNDE HAS SACADO EL PICO Y LA PALA?
DE LA SALA DE HERRAMIENTAS DE PALACIO.
PERO ENTONCES... ¿HAS... HAS SALIDO DEL LABERINTO? ¿CO... CÓMO LO HAS CONSEGUIDO?
¡GRACIAS A LAS ESTRELLAS! ¡ESA ERA LA IDEA QUE QUERÍA CONTARLE, JEFE! DE PRONTO ME HE ACORDADO DE QUE EN MI JUVENTUD FUI A UN CURSILLO NOCTURNO SOBRE LA POSICIÓN DE LAS ESTRELLAS...
SABIENDO QUE HABÍAMOS ENTRADO EN EL LABERINTO POR EL NORTE Y QUE LA POSICIÓN DE LA ESTRELLA SIRIUS EN RELACIÓN CON BETELGEUSE, ANTARES Y CAPELLA ESTÁ EN LA TRAYECTORIA DE ARCHENAR Y DE LA OSA MAYOR, PARA MÍ SALIR ERA UN JUEGO DE NIÑOS...
¡CRETINO! ¡IDIOTA! ¡IMBÉCIL!
QUÉ ARREBATOS.
¡DEPRISA! ¡VOLVAMOS AL LABERINTO ANTES DE QUE SALGA EL SOL!
LA ESCALERA ESTÁ POR ALLÍ, JEFE...
¡NO! ¡ES POR AQUÍ!
¡NO! ¡POR ALLÍ!
¡POR AQUÍ!
... NO SE ESFUERCEN...
... NO ENCONTRARÁN NUNCA ESA ESCALERA. YO LLEVO 20 AÑOS...
FIN

EL RETORNO DEL RETORNO DE IZNOGUD

"¡NO HAY DERECHO!", NOS ESCRIBEN MUCHOS DE NUESTROS NUMEROSOS ADMIRADORES, "NOS HABÍAN PROMETIDO QUE NOS ACLARARÍAN CÓMO CONSEGUÍA SUPERAR EL ABOMINABLE IZNOGUD LOS MALOS PASOS QUE LE HABÍAIS OBLIGADO A DAR. ¡PERO AL FINAL NO NOS HABÉIS ACLARADO NADA EN ABSOLUTO! EN LA ÚLTIMA VIÑETA DE CADA *"EL RETORNO DE IZNOGUD"*, EL POBRE SE ENCUENTRA EN SITUACIONES TAN LAMENTABLES COMO EN LA PRIMERA.

¡¿ACASO NOS ESTÁIS TOMANDO EL PELO?!"

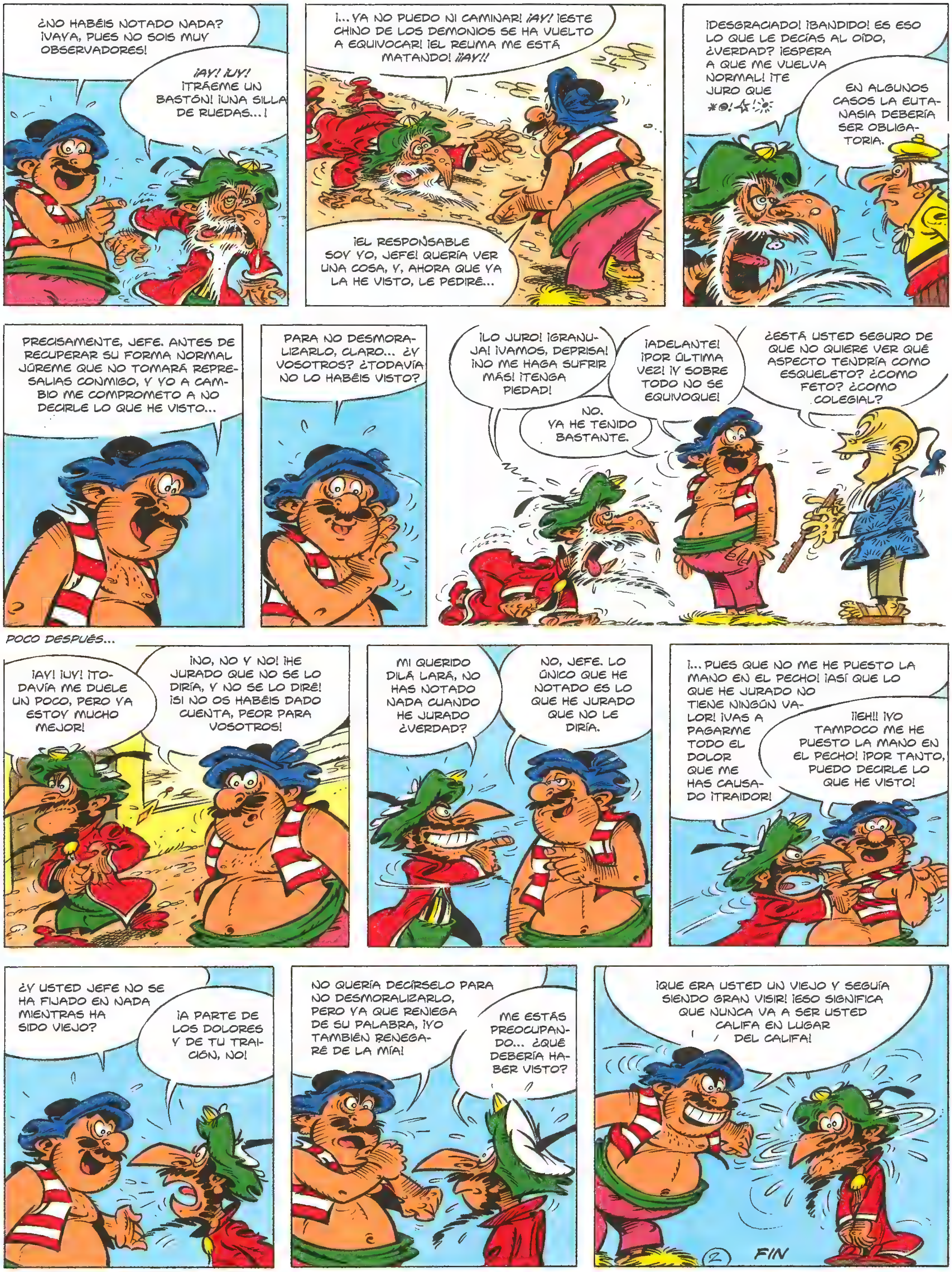
LO RECONOCEMOS: SOMOS CULPABLES. E INTENTAREMOS PONER REMEDIO A NUESTRO ENTUERTO... ¿OS ACORDÁIS DE CUANDO IZNOGUD SE ENCONTRÓ CON FRANZ, UN MAGO CHINO QUE LO CONVIRTIÓ EN PERRO?

¡COMER! ¡ES UNA IDEA EXCELENTE! A LOS NIÑOS SIEMPRE SE LES DICE: ¡SI QUIERES HACERTE MAYOR, TIENES QUE COMERTE LA SOPA! CUANDO TENGAMOS DINERO SUFICIENTE, COMERÉ SOPA, ¡GRANDES CANTIDADES DE SOPA!
COMO LOS CIUDADANOS DE BAGDAD SON MUY CARITATIVOS, AL CABO DE POCO...
¿OTRA VEZ USTED Y ESE CRÍO TAN FEO?
¿ESTO ES UN RESTAURANTE, NO? ENTONCES TRÁIGANOS SOPA, ¡MUCHA SOPA!
¡SLURP! ¡ÑAM! ¡GLUP!
UNA PARA PAPÁ, OTRA PARA MAMÁ, OTRA PARA PEPE, OTRA MÁS PARA...
¡PARA SER TAN FEO TIENE UN HAMBRE QUE ES UNA HERMOSURA!
UNA PARA EL PRIMO SEGUNDO DEL PRIMO SEGUNDO, OTRA POR LA PRIMA SEGUNDA DEL PRIMO SEGUNDO...
¡SLURP! ¡ÑAM! ¡GLUP!
TRAS MUCHOS SLURPS, ÑAMS Y GLUPS...
¡NO PUEDO MÁS...! ¡HA SIDO DEMASIADO!
ESPERO QUE VAYA USTED A CRECER... NO SERÁ POR FALTA DE SOPA...
HA SIDO UN ERROR VENIR A ESTE RESTAURANTE... ¡Y NO NOS QUEDA DINERO PARA CENAR ESTA NOCHE!
¡OH, A MÍ TANTAS CONTRARIEDADES ME HAN QUITADO EL APETITO!
VAYA, POBRE CRÍO. ¡GORDO Y FEO!
¡FRANZ! ¡EL MAGO CHINO!
PERO ¡CREÍAMOS QUE ESTABA USTED CAMINO DE CHINA!
SÍ, PERO ME HABÍA OLVIDADO DE DARLE UN BESO A MI PRIMO, ASÍ QUE LE HE PEDIDO AL CAPITÁN QUE DIERA MEDIA VUELTA. ES QUE TENEMOS UN SENTIDO DE FAMILIA MUY PROFUNDO...
¡TENGA PIEDAD! ¡QUIERO VOLVER A ESTAR COMO ESTABA!
SI INSISTE. PERO TENDRÁ QUE SER DEPRISA, EL BARCO ME ESPERA....
¡TRULIPIPIRIRULU!
SC. GOSCINNY
2
VAMOS, JEFE, AL MENOS YA NADIE VOLVERÁ A DECIR QUE ES USTED UN NIÑO FEO.
¡OH! ¡MENUDO ADEFESIO DE PERRO!
GRRR...

EL RETORNO DEL RETORNO DEL RETORNO DE IZNOGUD

O DE CÓMO LOS AUTORES DEJAN POR FIN DE REÍRSE DE SUS QUERIDOS LECTORES

BUENO, NO VAMOS A RESUMIR AQUÍ LA HISTORIA, NO VAMOS A MOSTRAR LA ÚLTIMA IMAGEN: SABÉIS MUY BIEN CUÁL ES EL PROBLEMA. IZNOGUD, CONVERTIDO PRIMERO EN PERRO, LUEGO EN BEBÉ, Y LUEGO OTRA VEZ EN PERRO, ¡QUERRÍA VOLVER A SER NORMAL! PERO DILÁ, UN HOMBRE CURIOSO, QUIERE PROBAR UN EXPERIMENTO...


¿NO HABÉIS NOTADO NADA? ¡VAYA, PUES NO SOIS MUY OBSERVADORES!
¡AY! ¡UY! ¡TRÁEME UN BASTÓN! ¡UNA SILLA DE RUEDAS...!
¡...YA NO PUEDO NI CAMINAR! ¡AY! ¡ESTE CHINO DE LOS DEMONIOS SE HA VUELTO A EQUIVOCAR! ¡EL REUMA ME ESTÁ MATANDO! ¡¡AY!!
¡EL RESPONSABLE SOY YO, JEFE! QUERÍA VER UNA COSA, Y, AHORA QUE YA LA HE VISTO, LE PEDIRÉ...
¡DESGRACIADO! ¡BANDIDO! ES ESO LO QUE LE DECÍAS AL OÍDO, ¿VERDAD? ¡ESPERA A QUE ME VUELVA NORMAL! ¡TE JURO QUE
EN ALGUNOS CASOS LA EUTANASIA DEBERÍA SER OBLIGATORIA.
PRECISAMENTE, JEFE. ANTES DE RECUPERAR SU FORMA NORMAL JÚREME QUE NO TOMARÁ REPRESALIAS CONMIGO, Y YO A CAMBIO ME COMPROMETO A NO DECIRLE LO QUE HE VISTO...
PARA NO DESMORALIZARLO, CLARO... ¿Y VOSOTROS? ¿TODAVÍA NO LO HABÉIS VISTO?
¡LO JURO! ¡GRANUJA! ¡VAMOS, DEPRISA! ¡NO ME HAGA SUFRIR MÁS! ¡TENGA PIEDAD!
NO. YA HE TENIDO BASTANTE.
¡ADELANTE! ¡POR ÚLTIMA VEZ! ¡Y SOBRE TODO NO SE EQUIVOQUE!
¿ESTÁ USTED SEGURO DE QUE NO QUIERE VER QUÉ ASPECTO TENDRÍA COMO ESQUELETO? ¿COMO FETO? ¿COMO COLEGIAL?
POCO DESPUÉS...
¡AY! ¡UY! ¡TODAVÍA ME DUELE UN POCO, PERO YA ESTOY MUCHO MEJOR!
¡NO, NO Y NO! ¡HE JURADO QUE NO SE LO DIRÍA, Y NO SE LO DIRÉ! ¡SI NO OS HABÉIS DADO CUENTA, PEOR PARA VOSOTROS!
MI QUERIDO DILÁ LARÁ, NO HAS NOTADO NADA CUANDO HE JURADO ¿VERDAD?
NO, JEFE. LO ÚNICO QUE HE NOTADO ES LO QUE HE JURADO QUE NO LE DIRÍA.
¡...PUES QUE NO ME HE PUESTO LA MANO EN EL PECHO! ¡ASÍ QUE LO QUE HE JURADO NO TIENE NINGÚN VALOR! ¡VAS A PAGARME TODO EL DOLOR QUE ME HAS CAUSADO ¡TRAIDOR!
¡¡EH!! ¡YO TAMPOCO ME HE PUESTO LA MANO EN EL PECHO! ¡POR TANTO, PUEDO DECIRLE LO QUE HE VISTO!
¿Y USTED JEFE NO SE HA FIJADO EN NADA MIENTRAS HA SIDO VIEJO?
¡A PARTE DE LOS DOLORES Y DE TU TRAICIÓN, NO!
NO QUERÍA DECÍRSELO PARA NO DESMORALIZARLO, PERO YA QUE RENIEGA DE SU PALABRA, ¡YO TAMBIÉN RENEGARÉ DE LA MÍA!
ME ESTÁS PREOCUPANDO... ¿QUÉ DEBERÍA HABER VISTO?
¡QUE ERA USTED UN VIEJO Y SEGUÍA SIENDO GRAN VISIR! ¡ESO SIGNIFICA QUE NUNCA VA A SER USTED CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
FIN

EL RETORNO DE IZNOGUD

O DE CÓMO UN TORPE INTENTA ENVIAR AL PASADO A UN GRAN VISIR QUE HABÍA CONSEGUIDO IR AL FUTURO: SE TRATA DE UN EMBROLLO DE HISTORIETA QUE MÁS VALE QUE LEÁIS. A VER SI VOSOTROS SACÁIS ALGO EN CLARO...

*

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA "LA MÁQUINA DEL TIEMPO", Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 2: *"LOS COMPLOTS DEL GRAN VISIR IZNOGUD"*.

¿OS ACORDÁIS, VERDAD? UN DIBUJANTE ANÓNIMO HABÍA INVENTADO UN ARMARIO PARA VIAJAR EN EL TIEMPO. TODO EL QUE ENTRARA EN ESE ARMARIO VIAJARÍA AL PASADO, Y ESO ES PRECISAMENTE LO QUE LE OCURRIÓ AL INNOMBRABLE GRAN VISIR IZNOGUD Y A SU FIEL SECUAZ, DILÁ LARÁ...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LA MÁQUINA DEL TIEMPO"*.

¡FZZZZ!
¿GLUC?
¡AHHH! ¡ME HE EQUIVOCADO DE PERSONAJE!
¿GLUC?
¿GLUC?
¡DIEZ MINUTOS! ABRIRÉ LA PUERTA DEL ARMARIO. A ESTOS DIBUJANTES NO CONVIENE DEJARLOS DEMASIADO TIEMPO A SUS ANCHAS.
¿GLUC?
¡GLUC!
¡MAMÁ!
AHORA, PRESTAD ATENCIÓN: MIENTRAS FERMÍN SE ENCUENTRA EN LA ÉPOCA DE HARÚN EL PUSSAH...
¿QUIÉN ERES TÚ, NOBLE EXTRANJERO? ¿PODRÍAS DECIRME DÓNDE SE ENCUENTRA MI BUEN IZNOGUD?
?
...Y EL DIBUJANTE, EL INMUNDO IZNOGUD Y EL FIEL DILÁ LARÁ, EN LA PREHISTORIA...
...A NOSOTROS NOS COMPLACE PRESENTAROS A UN NUEVO COLABORADOR...
¡PERO BUENO! ¡SI YO SOLO PRETENDÍA AYUDARLES!
¡GLUC!
¡SOY EL REDACTOR JEFE! ¡ESTOY HARTO DE TANTOS RETRASOS! ¡PIENSO IR AHORA MISMO A TU CASA, Y YA VEREMOS QUÉ PASA!
¿GLUC?
SC. GOSCINNY
2

EL RETORNO DE IZNOGUD

O DE CÓMO EL GRAN VISIR CONSIGUE RECUPERAR SUS DIMENSIONES HABITUALES Y ACABA LAMENTÁNDOLO, PORQUE A VECES ES ÚTIL SER MÁS PEQUEÑO DE LO NORMAL

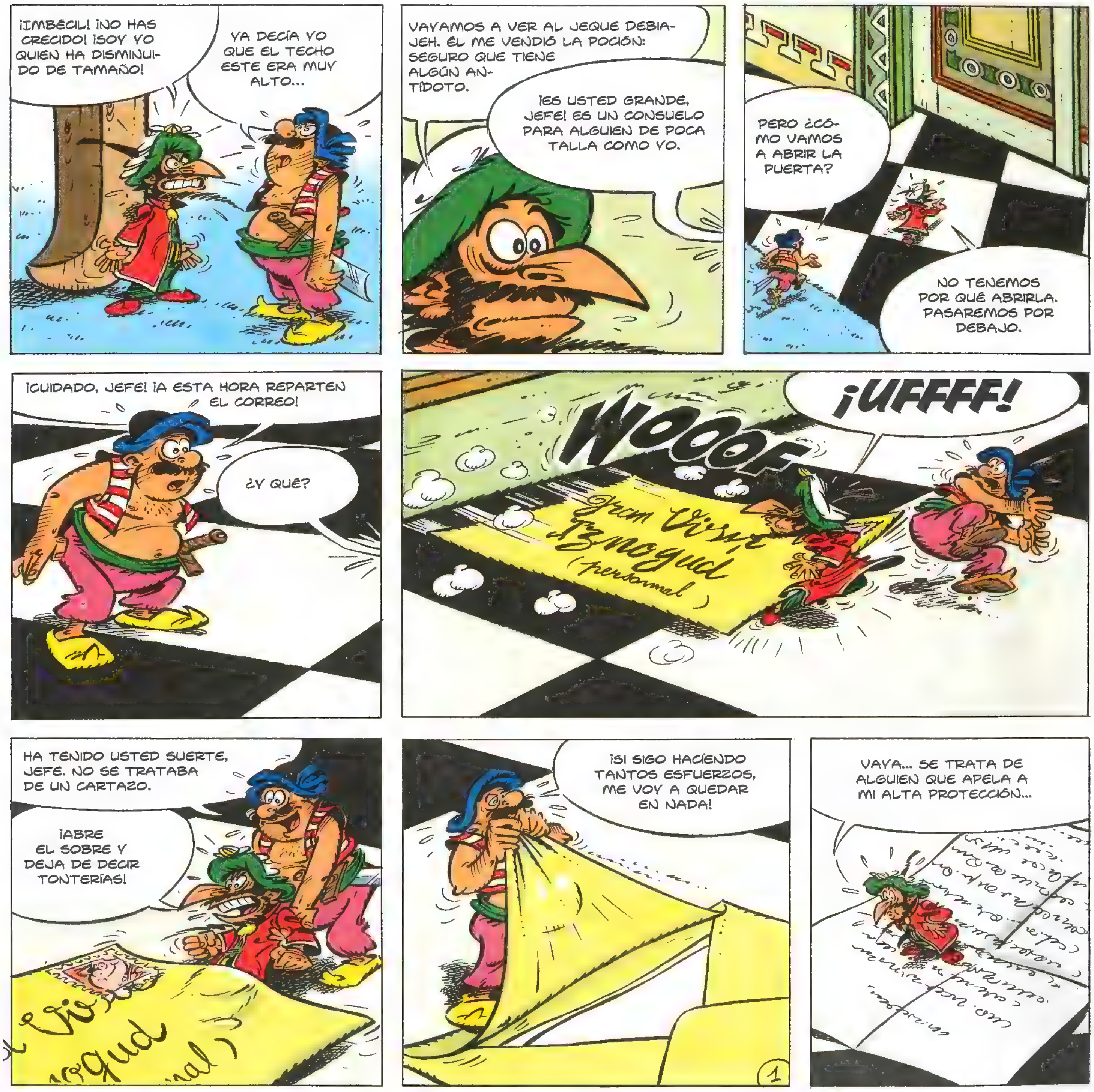
LA AVENTURA QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"LA POCIÓN DEL JEQUE"*, Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 11: *"EL CABEZA DE TURCO DE IZNOGUD"*.

*

¿OS ACORDÁIS? EL INMUNDO GRAN VISIR IZNOGUD HABÍA CONSEGUIDO DISPONER DE UNA POCIÓN QUE TENÍA LA CAPACIDAD DE REDUCIR EL TAMAÑO DE LAS COSAS Y DE LAS PERSONAS. ESTA POCIÓN ESTABA DESTINADA AL CALIFA HARÚN EL PUSSAH, PERO, TRAS UN LAMENTABLE ERROR...

*

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LA POCIÓN DEL JEQUE"*.



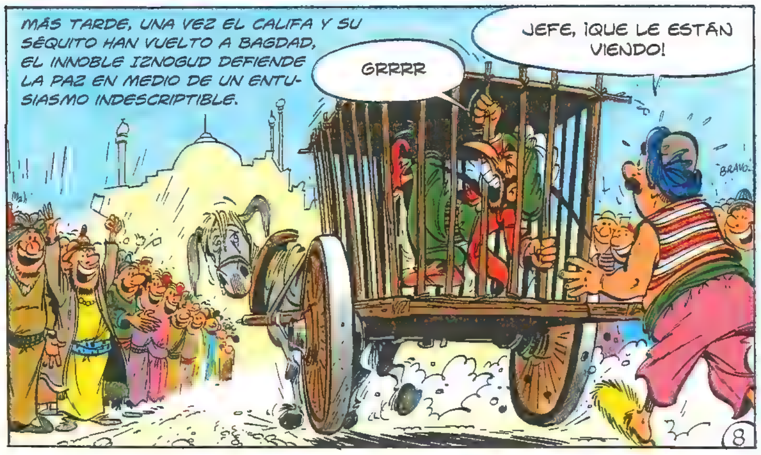
Y LA FIRMA EL JEQUE DEBIAJEH. ESTÁ EN LA CÁRCEL POR HABER EJERCIDO ILEGALMENTE LA MAGIA, Y ME PIDE QUE LO SAQUE DE AHÍ.
¡ESPERE! TODAVÍA NO HE LLEGADO A ESO. CON LAS PIERNAS TAN PEQUEÑAS UNO NO PUEDE LEER MUY DEPRISA...
¡VAYAMOS A VERLE! NOS DARÁ EL ANTÍDOTO Y LE DEJAREMOS EN LA CÁRCEL. ¡JE, JE, JE!
CUANTO MÁS PEQUEÑO ES, MÁS BAJO CAE.
POCO DESPUÉS, EN LA SINIESTRA CÁRCEL DE BAGDAD...
¡DÉJAME SALIR, CARCELERO!
NI HABLAR. NADIE SALE, NADIE ENTRA: ESA ES LA CONSIGNA.
¡PERO YO TE PAGARÉ!
¡NI HABLAR!
¡EH!
¿SON RATONES?
NO, SOMOS HOMBRES. YO SOY EL GRAN VISIR. SI QUIERES SALIR DE AQUÍ, ¡DANOS EL ANTÍDOTO DE TU POCIÓN!
¡ESTUPENDO, PORQUE YA NO ME QUEDA POCIÓN, PERO TENGO AQUÍ EL ANTÍDOTO! BEBED.
PRIMERO USTED, JEFE.
CLARO.
¡AAAAH! ¡PERFECTO! ¡QUÉ BIEN ME HA SENTADO!
Y AHORA, SACADME DE AQUÍ, VAMOS.
GLU GLU GLU GLU GLU...
¡NI LO SUEÑES! ¡TE QUEDARÁS ENCERRADO EN ESTA CÁRCEL PARA SIEMPRE! ¡ASÍ APRENDERÁS A NO VENDER POCIONES PELIGROSAS!
EH... JEFE...
¿CÓMO VAMOS A SALIR DE AQUÍ?
¡NI HABLAR!
!?!?
¡PUES PIENSO PASARME LO QUE ME QUEDA DE VIDA HACIENDO ESTO!
EN FIN... AL MENOS SALIMOS ENGRANDECIDOS DE ESTA AVENTURA.

EL RETORNO DE IZNOGUD
O EL PRECIO DEL FRACASO

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"VIAJE OFICIAL"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 1: *"LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD"*.

¿OS ACORDÁIS? EL CALIFA HABÍA IDO EN VIAJE OFICIAL A VISITAR AL TERRIBLE Y SUSCEPTIBLE SULTÁN PULLMANKAR, ¡EL MISMO QUE SIEMPRE QUE HACE LA GUERRA LA GANA! IZNOGUD LO INTENTÓ TODO, INCLUSO LOS GAGS MÁS LAMENTABLES, PARA COLOCAR AL CALIFA EN UNA SITUACIÓN QUE PROVOCARA AL SULTÁN. ¿LO CONSIGUIÓ? ¡NO! EL FRACASO LO LLEVÓ A SACRIFICARSE EN PRO DE LA PAZ.

ÚLTIMA VIÑETA DE *"VIAJE OFICIAL"*.



MÁS TARDE, EN EL PALACIO DEL SULTÁN PULLMANKAR...

CAE LA NOCHE...
CREO QUE AQUÍ ACABAN LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD... NO VEO QUIÉN PODRÍA SACARME DE ESTA...
PUES YO, JEFE...
¡DILÁ! ¡MI FIEL SECUAZ!
¡LE HE SEGUIDO, JEFE! ¡SABÍA QUE ME NECESITARÍA!
PERO ¿CÓMO VOY A ABRIR ESTA JAULA? ¡NO TENGO HERRAMIENTAS!
¡YA LA ABRIREMOS MÁS LEJOS! ¡VAMOS, COGE LA CARRETA Y LARGUÉMONOS DE AQUÍ! ¡Y A VER SI SE TE OCURRE ALGUNA IDEA, MI QUERIDO DILÁ!
¡CUÁNTO PESA! ¡UF! ¡UF! ¡EMPIEZO A ARREPENTIRME DE HABERLO SEGUIDO, JEFE!
¡DEJA YA DE REBUZNAR! ¡TE VAN A OÍR!
DOS HORAS MÁS TARDE...
¡TENGO UNA IDEA PARA SACARLE DE ESTA JAULA, JEFE!
¿¡HAS TENIDO UNA IDEA?! ¡PUES PONLA EN PRÁCTICA!
DE ACUERDO, JEFE.
CON EL IMPACTO, LA JAULA SE ROMPERÁ ¡Y QUEDARÁ USTED LIBRE, JEFE!
¿QUÉ? ¡NO! ¡NO ES UNA BUENA IDEA! ¡NOOOO! ¡AAAAH!
¡DESGRACIADO! ¡CRETINO! ¡IMBÉCIL! ¡IDIOTA!
¡PERO SI HA FUNCIONADO! ¡ESTÁ USTED LIBRE!
MÁS TARDE, EN PALACIO...
HE AQUÍ UNA AVENTURA QUE HA ACABADO BIEN: PARA VUESTRA INFORMACIÓN, DILÁ LARA, MI FIEL SECUAZ...
¡ESTÁ EN EL HOSPITAL! ¡JI, JI, JI!
¡AH, ESTÁS AQUÍ, MI BUEN IZNOGUD!
...ESTABA CONVENCIDO DE QUE EL SULTÁN PULLMANKAR ERA UN HOMBRE DE PALABRA. LE HE PAGADO EL RESCATE Y TE HA LIBERADO. ¡BRAVO!
¿HABÉIS PAGADO EL RESCATE? ¿DOS MILLONES DE PIASTRAS?
¡YO NO! LA CAJA FUERTE DE PALACIO ESTABA VACÍA, ¡Y TODAVÍA NO SE HAN RECAUDADO LOS NUEVOS IMPUESTOS!
ENTONCES... ¿HA... HABÉIS HECHO UNA COLECTA?
LO HE INTENTADO, PERO CADA VEZ QUE DECÍA: "ES PARA LIBERAR A NUESTRO BUEN IZNOGUD", LA GENTE ESCUPÍA EN EL PLATILLO. ES QUE NO TE CONOCEN COMO YO.
EN... ENTONCES ¿DE DÓNDE HABÉIS SACADO TANTO DINERO?
¡DE TU COFRE, MI BUEN IZNOGUD! NOS HA COSTADO LO NUESTRO ENCONTRARLO, Y LA VERDAD ES QUE FALTABAN TRES PIASTRAS, PERO LAS HE PUESTO DE MI BOLSILLO.
FIN

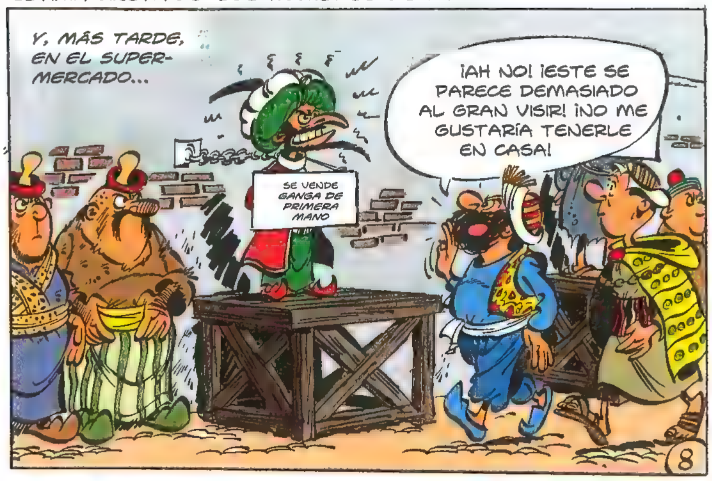
EL RETORNO DE IZNOGUD

O DE CÓMO EL GRAN VISIR RECUPERÓ LA LIBERTAD Y SIRVIÓ A LA CAUSA DE LOS PARTIDARIOS DE LA ABOLICIÓN DE LA ESCLAVITUD

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS LLEVÓ A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"LOS HOMBRES DE MANO"*, Y PODÉIS LEERLA Y RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 1: *"LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD"*.

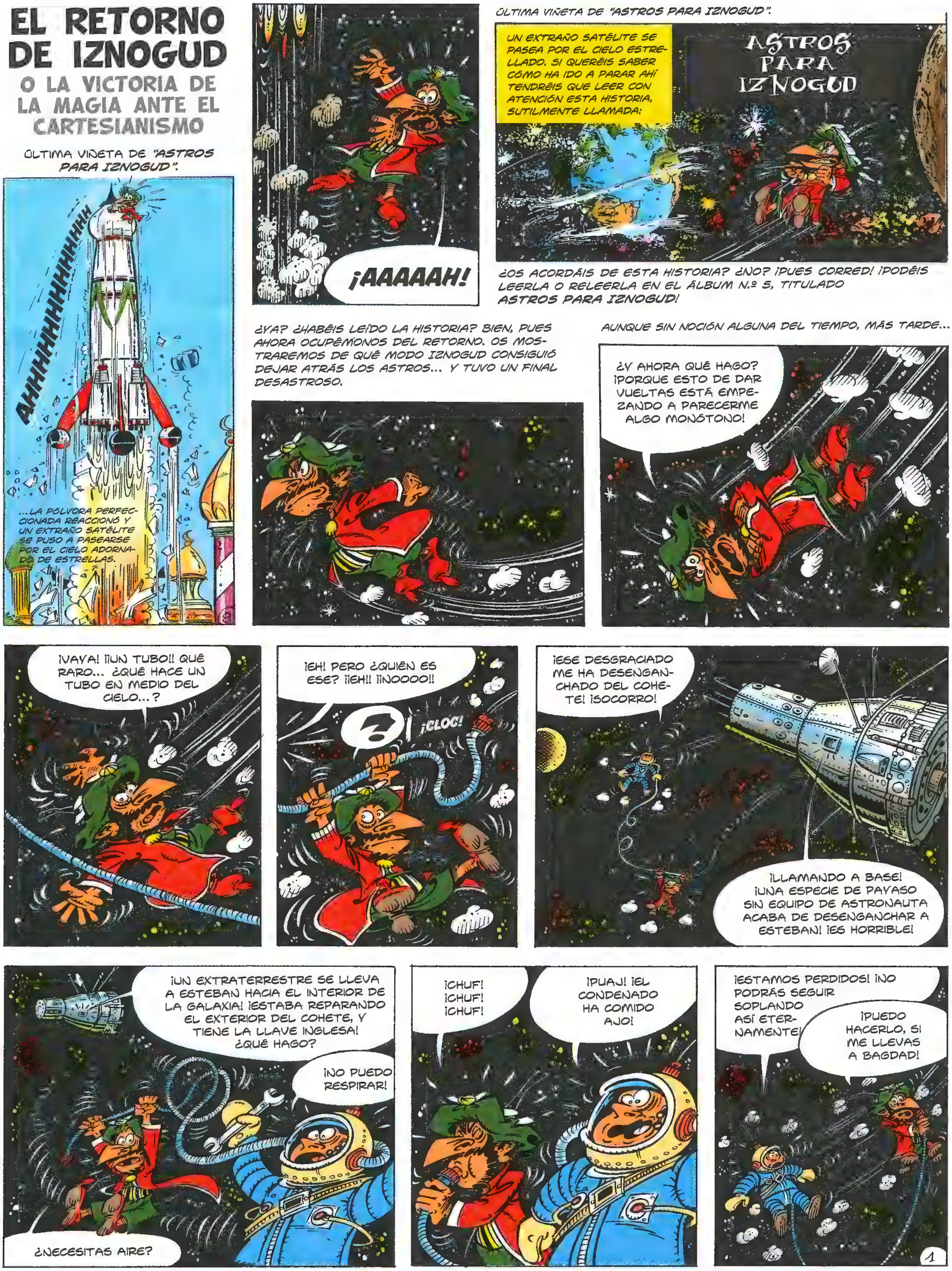
SUPONGO QUE OS DEBÉIS ACORDAR QUE, COMO CONSECUENCIA DE CIERTAS CIRCUNSTANCIAS QUE SERÍA DEMASIADO LARGO VOLVER A RELATAR AQUÍ, EL VIL GRAN VISIR FUE PUESTO A LA VENTA EN UN SUPERMERCADO...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LOS HOMBRES DE MANO"*.



¡NO DEBERÍAIS HABER TRAÍDO NADA!
LO HEMOS HECHO MUY A GUSTO, DE VERAS.
ME PARECE QUE UN JARRÓN NO ES LO MÁS INDICADO PARA ESO.
DESPUÉS DE UNA CENA NO MUY CORDIAL...
¡MENUDO DESCARO TIENE LA GENTE! ¡ENDOSARLES A LOS VECINOS SUS MUERTOS! ¿QUÉ VAMOS A HACER CON ESO?
PODRÍAMOS METERLO EN EL GRANERO, CON LOS DEMÁS ENREDOS...
ACABAS DE DARME UNA IDEA: LO VENDEREMOS CON TODAS LAS DEMÁS COSAS INÚTILES. AVISA AL QUINCALLERO.
VEINTICINCO PIASTRAS POR TODO... SIN EL HOMBRECILLO.
DIEZ PIASTRAS CON EL HOMBRECILLO.
EN FIN... POR DOS PIASTRAS NO ESTÁ MAL...
ESTA CADENA PUEDE APROVECHARSE... Y EL EMBALAJE TAMBIÉN... PODRÉ VENDERLO TODO...
BUENO, CASI TODO... ¡NADIE PUEDE HACER LO IMPOSIBLE!
PAF
POCO DESPUÉS, EN EL PALACIO, EN BAGDAD...
PERO ¿POR QUÉ ESTÁ USTED TRISTE, JEFE? ¡VUELVE A SER LIBRE, Y ADEMÁS, GRAN VISIR!
PRECISAMENTE...
¿HA SIDO LA GENTE DESAGRADABLE CON USTED? ¿LE HAN HUMILLADO?
OH, NO ES ESO... ES QUE POR PRIMERA VEZ HE SIDO LA CAUSA DIRECTA DE UNA BUENA ACCIÓN...
¡GRACIAS A MÍ, UN ESCLAVO HA SIDO LIBERADO!

EL RETORNO DE IZNOGUD
O LA VICTORIA DE LA MAGIA ANTE EL CARTESIANISMO



¿A BAGDAD? ¿POR QUÉ A BAGDAD? ¡¡TÉCNICA Y HUMANAMENTE ES ABSOLUTA Y TOTALMENTE IMPOSIBLE!! ¡ESTAMOS PERDIDOS!
¿Y MÁGICAMENTE?
¿EH? ¿MAGIA? ¡ESO ES RIDÍCULO! ¡JA, JA, JA! ¡LOS CIENTÍFICOS NO CREEMOS EN LA MAGIA! ¡SOMOS CARTESIANOS!
¡¿TANTA PARAFERNALIA Y NO ERES NI MAGO?! ¡ENTONCES, A TOMAR VIENTO! ¡VA NO ME INTERESAS!
¡NO! ¡ESPERA! ¡SOPLA UN POCO MÁS!
¡TIENE QUE HABER UN MODO DE VOLVER A LA TIERRA!
DEJE QUE SE LO EXPLIQUE: ESTAMOS FUERA DEL ALCANCE DE LA ATRACCIÓN TERRESTRE. ¡SIN UNA FUERZA COLOSAL, ES IMPOSIBLE VOLVER A LA TIERRA!
¡¡ACABO DE ENCONTRAR ESA FUERZA COLOSAL...!!
¡...ESPERAREMOS A QUE PASE UN METEORITO!
¿Y USTED?
¡ESTÁ USTED COMPLETAMENTE LOCO! Y, POR CIERTO, ¿CÓMO SE LAS ARREGLA PARA RESPIRAR SIN OXÍGENO?
¡ES CIERTO! ¡RESPIRO! ¡ESTOY VIVO! ¡ES INCREÍBLE! PERO ¿POR QUÉ? ¿CÓMO?
¡PORQUE ESTÁ USTED EN UN CÓMIC! ¡LOS CÓMICS ESTÁN LLENOS DE MAGIA, SOBRE TODO ESTE! ¡CUIDADO, AHÍ VIENE UNO!
¿UN QUÉ?
¡UN METEORITO! ¡AGÁRRESE!
¡ES INCREÍBLE! ¡ASOMBROSO! PERO... ¡NOS VAMOS A ESTRELLAR!
¡SALTAREMOS!
AL CABO DE UN RATO, O QUIZÁ UN POCO MÁS...
¡SALTEMOS!
¡LOCO! ¡ESTÁ USTED LOCO! ¡COMPLETAMENTE LOCO!
¡AQUÍ ESTAMOS! ¡DE NUEVO EN LA TIERRA! ¡UAU! PERO ¿DÓNDE ESTAMOS? ¡NO RECONOZCO NADA!
¡AY, AY, AY! ¡MENUDA CATÁSTROFE! ¡YO SÍ LO RECONOZCO! ¡¡SÁLVESE QUIEN PUEDA!!
TABARY
¡GLUC! ¡GLUC!
¡DILÁ! ¡ABRE LA PUERTA DEL ARMARIO! ¡ABRE LA PUERTA DEL...!
?
FIN

EL RETORNO DE IZNOGUD

¡O LA PRUEBA EVIDENTE DE QUE LOS CÓMICS ATONTAN! SOBRE TODO A LOS AUTORES

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"EL CETRO DEL CALIFA"*, Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 6: *"IZNOGUD Y EL ORDENADOR MÁGICO"*.

HACED MEMORIA: CADA AÑO, EN LA MISMA FECHA, EL CALIFA DEBE MOSTRAR A SU PUEBLO "EL CETRO DEL CALIFA", SÍMBOLO DE SU SOBERANÍA. ¡SI NO PUDIERA MOSTRARLO, SERÍA INMEDIATAMENTE EJECUTADO POR EL VERDUGO! EL CETRO SE GUARDA EN UNA CÁMARA SECRETA EN LA QUE IZNOGUD HA CONSEGUIDO ENTRAR CON LA INTENCIÓN DE ROBARLO. DESGRACIADAMENTE, PARA SALIR DE ESA FAMOSA CÁMARA SECRETA SE NECESITA UNA PALABRA CLAVE...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"EL CETRO DEL CALIFA"*.

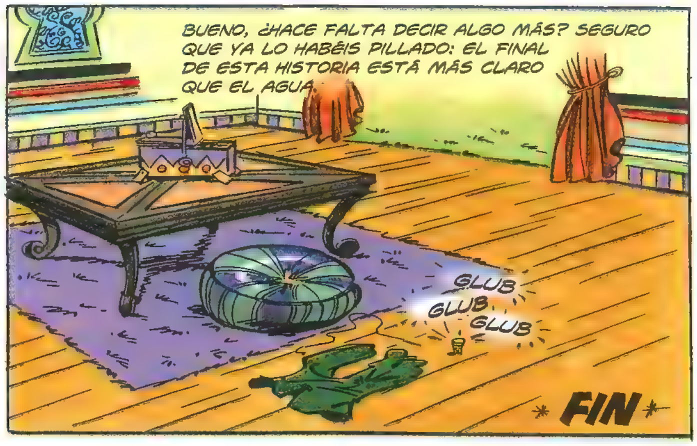
¡QUÉ RARO! ¡AQUÍ HAY ECO, PERO NO DEVUELVE LAS MISMAS PALABRAS!
¡JEFE! LA PALABRA CLAVE PARA SALIR DE LA CÁMARA SECRETA ES...
¿LA PALABRA CLAVE? ¿DE QUÉ PALABRA CLAVE ME HABLAS? VAYA, ¡TE HA CRECIDO MUCHO EL PELO!
ES QUE CUANDO EL LADRÓN SE HA IDO SE HA LLEVADO EL DICCIONARIO Y MI HORQUILLA PARA EL PELO.
¿QUÉ LADRÓN? ¿¡ACASO TE HAS VUELTO LOCO!? ¡TENEMOS QUE ENCONTRAR EL TÚNEL QUE HEMOS CAVADO PARA SALIR DEL LABERINTO Y QUE NOS HA CONDUCIDO A LAS MAZMORRAS DE PALACIO!
PERO ¿DE QUÉ HABLA, JEFE?
¿DE QUÉ DEMONIOS HABLA?
¿Y BIEN? ¿CUÁL ES ESA PALABRA CLAVE...? ¡VAYA! ¡TE HAS CORTADO EL PELO!
PERO JEFE, ¡SI YO NUNCA HE LLEVADO EL PELO LARGO! Y ¿A QUÉ PALABRA SE REFIERE?
¡A LA PALABRA CLAVE PARA SALIR DE LA CÁMARA SECRETA DEL CETRO! ¡NO TE VAYAS A OLVIDAR OTRA VEZ!
PERO JEFE, ¡SI NOSOTROS NUNCA HEMOS ENTRADO EN LA CÁMARA DEL CETRO! ESTÁBAMOS EN EL LABERINTO Y...
¿EL LABERINTO...? ES CURIOSO, ESO ME RECUERDA A ALGO... ALGO QUE SUCEDIÓ HACE MUCHO MUCHO TIEMPO... DEL LABERINTO PASAMOS A LAS MAZMORRAS DE PALACIO... ¡Y LA VERDAD ES QUE NO RECUERDO QUE SALIÉRAMOS NUNCA DE ESAS MAZMORRAS!
¡CLARO! ¡ES QUE TODAVÍA NO HEMOS SALIDO, JEFE...!
PERO DE CÁMARA SECRETA Y PALABRA CLAVE, ¡NADA DE NADA!
¡VAYA! ¿TODAVÍA ESTÁIS POR AQUÍ, GRAN VISIR? VENGA, CREO QUE HE ENCONTRADO LA SALIDA Y, PARA NO PERDERME, HE IDO SOLTANDO GUIJARROS AL VENIR.
¿CÓMO QUE TODAVÍA ESTOY AQUÍ? ¡SI ACABO DE LLEGAR!
PUES YA QUE ES USTED EL GUÍA, LE SEGUIREMOS...
¡LA CÁMARA DEL CETRO ESTÁ EN ESA DIRECCIÓN! ¡Y AÚN RECUERDO LA PALABRA CLAVE!
¡ESTOY HARTO DE TANTO CETRO Y TANTA PALABRA CLAVE! ¡AL LABERINTO SE VA POR ALLÍ!
¿QUE HAS IDO SOLTANDO GUIJARROS? ¡PERO SI EN EL SUELO NO HAY OTRA COSA!
¡RECÓRCHOLIS! ¡SIEMPRE COMETO EL MISMO ERROR!
¡MIRE, JEFE! ¡SOY YO CON EL PELO LARGO, COMO USTED DECÍA!
¿Y YO? ¡JUSTO LO QUE ME TEMÍA! ¡NUNCA HE LOGRADO SALIR DE ESTAS MAZMORRAS NI DE ESTA ANTIGUA HISTORIA DEL LABERINTO! ¡ES INCREÍBLE!!
JEFE, ¿QUÉ SIGNIFICA ESTA VISIÓN?
¡DEBE DE SER UNA SALA DE LOS ESPEJOS, PARA DESPISTARNOS!
¡SEÑORES, SEÑORES...!
¡...SOY EL ARQUITECTO! ¡EL GENIAL CONSTRUCTOR DE ESTAS MAZMORRAS! ¡¡TENGO LOS PLANOS!!
¡ESTAMOS SALVADOS!
¡POR FIN!
¡VIVA ÉL!
BIEN, PUES NO OS LO VAIS A CREER: MIS MAZMORRAS ESTÁN TAN BIEN DISEÑADAS, QUE INCLUSO CON LOS PLANOS NADIE PUEDE ENCONTRAR LA SALIDA.
¡NI VOSOTROS!
FIN

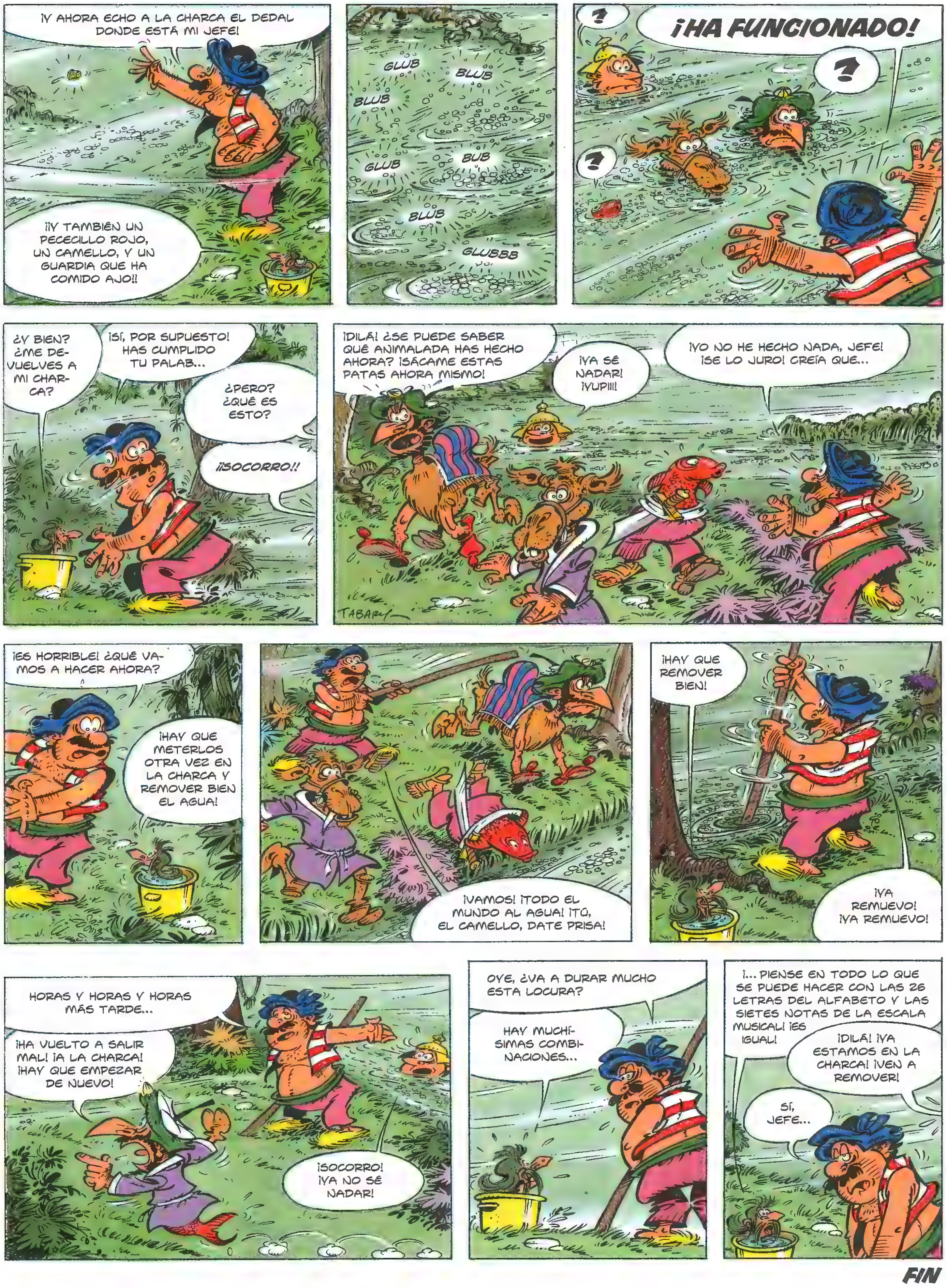
EL RETORNO DE IZNOGUD
O UN PUZLE DIABÓLICO PARA DILÁ LARÁ...

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"EL DISOLVENTE MALÉFICO"* Y LA PODÉIS LEER O RELEER EN EL ÁLBUM N.º 4: *"IZNOGUD EL INFAME"*.

¿OS ACORDÁIS? IZNOGUD METE EN UN BARREÑO A UN *DJINN* QUE TIENE EL PODER SOBRENATURAL DE DISOLVER A TODO EL QUE TENGA LA DESGRACIA DE TOCAR EL AGUA DE LA CHARCA EN LA QUE HABITA. QUIERE LLEVÁRSELO A PALACIO Y CONVENCER AL CALIFA DE QUE TOME EN ESA AGUA UN BAÑO DE PIES... LAS CATÁSTROFES SE SUCEDEN E IZNOGUD ACABA DISUELTO EN UN DEDAL ACOMPAÑADO DE UN CAMELLO, UN PECECITO Y UN GUARDIA QUE HA COMIDO AJO...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"EL DISOLVENTE MALÉFICO"*.




¡Y AHORA ECHO A LA CHARCA EL DEDAL DONDE ESTÁ MI JEFE!
¡¡Y TAMBIÉN UN PECECILLO ROJO, UN CAMELLO, Y UN GUARDIA QUE HA COMIDO AJO!!
GLUB
BLUB
BLUB
GLUB
BUB
BLUB
GLUBBB
?
¡HA FUNCIONADO!
?
?
¿Y BIEN? ¿ME DE-VUELVES A MI CHAR-CA?
¡SÍ, POR SUPUESTO! HAS CUMPLIDO TU PALAB...
¿PERO? ¿QUÉ ES ESTO?
¡¡SOCORRO!!
¡DILÁ! ¿SE PUEDE SABER QUÉ ANIMALADA HAS HECHO AHORA? ¡SÁCAME ESTAS PATAS AHORA MISMO!
¡YA SÉ NADAR! ¡YUPIII!
¡YO NO HE HECHO NADA, JEFE! ¡SE LO JURO! CREÍA QUE...
TABARY
¡ES HORRIBLE! ¿QUÉ VA-MOS A HACER AHORA?
¡HAY QUE METERLOS OTRA VEZ EN LA CHARCA Y REMOVER BIEN EL AGUA!
¡VAMOS! ¡TODO EL MUNDO AL AGUA! ¡TÚ, EL CAMELLO, DATE PRISA!
¡HAY QUE REMOVER BIEN!
¡YA REMUEVO! ¡YA REMUEVO!
HORAS Y HORAS Y HORAS MÁS TARDE...
¡HA VUELTO A SALIR MAL! ¡A LA CHARCA! ¡HAY QUE EMPEZAR DE NUEVO!
¡SOCORRO! ¡YA NO SÉ NADAR!
OYE, ¿VA A DURAR MUCHO ESTA LOCURA?
HAY MUCHÍ-SIMAS COMBI-NACIONES...
¡... PIENSE EN TODO LO QUE SE PUEDE HACER CON LAS 26 LETRAS DEL ALFABETO Y LAS SIETES NOTAS DE LA ESCALA MUSICAL! ¡ES IGUAL!
¡DILÁ! ¡YA ESTAMOS EN LA CHARCA! ¡VEN A REMOVER!
SÍ, JEFE...
FIN

EL RETORNO DE IZNOGUD

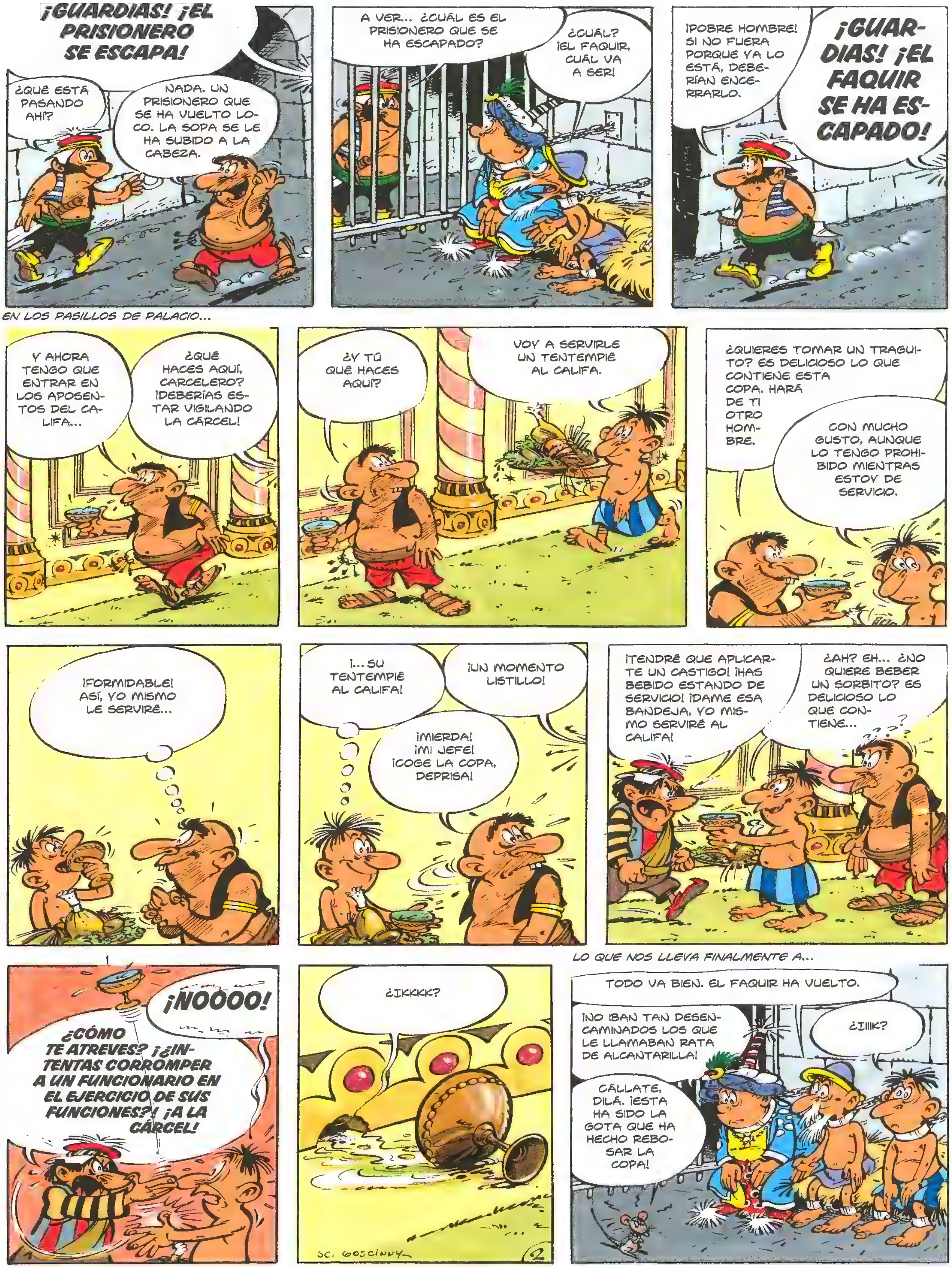
O DE CÓMO EL VIL IZNOGUD INTENTA CONVERTIRSE EN CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA "INTERCAMBIO DE PAPELES", Y LA PODÉIS LEER O RELEER EN EL ÁLBUM N.º 2: *"LOS COMPLOTS DE IZNOGUD"*.

*

PRESTAD ATENCIÓN, PORQUE LA COSA ES DE LO MÁS COMPLICADA. EL INFAME IZNOGUD HABÍA CONSEGUIDO UNA COPA MÁGICA. ¿OS ACORDÁIS? CUANDO DOS PERSONAS BEBÍAN SUCESIVAMENTE DE ESA COPA, INTERCAMBIABAN SU ASPECTO. ¿Y CUÁL HABÍA SIDO EL RESULTADO? DILÁ LARÁ HABÍA ADOPTADO LA APARIENCIA DEL CALIFA, IZNOGUD, LA DE UN FAQUIR ANÓNIMO...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"INTERCAMBIO DE PAPELES"*.


¡GUARDIAS! ¡EL PRISIONERO SE ESCAPA!
¿QUÉ ESTÁ PASANDO AHÍ?
NADA. UN PRISIONERO QUE SE HA VUELTO LOCO. LA SOPA SE LE HA SUBIDO A LA CABEZA.
A VER... ¿CUÁL ES EL PRISIONERO QUE SE HA ESCAPADO?
¿CUÁL? ¡EL FAQUIR, CUÁL VA A SER!
¡POBRE HOMBRE! SI NO FUERA PORQUE YA LO ESTÁ, DEBERÍAN ENCERRARLO.
¡GUARDIAS! ¡EL FAQUIR SE HA ESCAPADO!
EN LOS PASILLOS DE PALACIO...
Y AHORA TENGO QUE ENTRAR EN LOS APOSENTOS DEL CALIFA...
¿QUÉ HACES AQUÍ, CARCELERO? ¡DEBERÍAS ESTAR VIGILANDO LA CÁRCEL!
¿Y TÚ QUÉ HACES AQUÍ?
VOY A SERVIRLE UN TENTEMPIÉ AL CALIFA.
¿QUIERES TOMAR UN TRAGUITO? ES DELICIOSO LO QUE CONTIENE ESTA COPA. HARÁ DE TI OTRO HOMBRE.
CON MUCHO GUSTO, AUNQUE LO TENGO PROHIBIDO MIENTRAS ESTOY DE SERVICIO.
¡FORMIDABLE! ASÍ, YO MISMO LE SERVIRÉ...
¡...SU TENTEMPIÉ AL CALIFA!
¡UN MOMENTO LISTILLO!
¡MIERDA! ¡MI JEFE! ¡COGE LA COPA, DEPRISA!
¡TENDRÉ QUE APLICARTE UN CASTIGO! ¡HAS BEBIDO ESTANDO DE SERVICIO! ¡DAME ESA BANDEJA, YO MISMO SERVIRÉ AL CALIFA!
¿AH? EH... ¿NO QUIERE BEBER UN SORBITO? ES DELICIOSO LO QUE CONTIENE...
LO QUE NOS LLEVA FINALMENTE A...
¡NOOOO!
¿CÓMO TE ATREVES? ¡¿INTENTAS CORROMPER A UN FUNCIONARIO EN EL EJERCICIO DE SUS FUNCIONES?! ¡A LA CÁRCEL!
¿IKKKK?
SC. GOSCINNY
TODO VA BIEN. EL FAQUIR HA VUELTO.
¡NO IBAN TAN DESENCAMINADOS LOS QUE LE LLAMABAN RATA DE ALCANTARILLA!
¿IIIIK?
CÁLLATE, DILÁ. ¡ESTA HA SIDO LA GOTA QUE HA HECHO REBOSAR LA COPA!

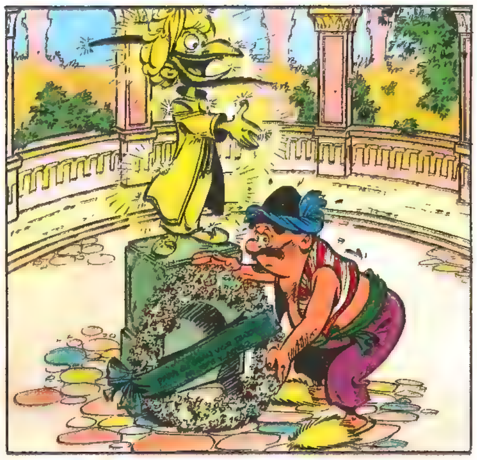
EL RETORNO DE IZNOGUD

DONDE SE OBSERVA QUE EL PUEBLO DE BAGDAD CONFUNDE "VERTE DE ORO" CON "VERTEDERO"

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"EL TERRIBLE DORADOR"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 6: *"IZNOGUD Y EL ORDENADOR MÁGICO".*

SI NO HABÉIS LEÍDO O RELEÍDO ESTA HISTORIA, NO OS PREOCUPÉIS: OS LA EXPLICAMOS AHORA MISMO. UN HOMBRE LLAMADO MANOHD ESANTOH, DESCENDIENTE DEL REY MIDAS, AQUEL QUE TENÍA LA FACULTAD DE CONVERTIR EN ORO TODO LO QUE TOCABA, SE ENCUENTRA CON IZNOGUD. ESA FACULTAD SE FUE DEGENERANDO DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN, Y TODO LO QUE TOCA MANOHD ESANTOH SE CONVIERTE EN UN METAL CHAPADO DE ORO SIN NINGÚN VALOR. A IZNOGUD LE BASTA CON ESO: ESTÁ DECIDIDO A CONVERTIR AL CALIFA EN UNA ESTATUA CHAPADA. Y, NATURALMENTE, SERÁ EL PROPIO IZNOGUD QUIEN CONOCERÁ ESE FINAL...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"EL TERRIBLE DORADOR".*



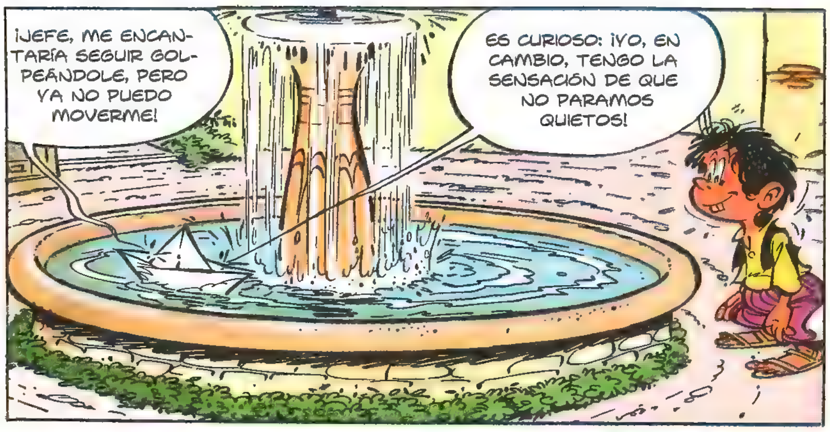
¡PERO...! ¿!!!?
¡JEFE! ¡LE HE BUSCADO POR TODAS PARTES! ¡VAYA, PARECE QUE EL ORO SE HA FUNDIDO!
¡YA VEO, JEFE! ¡ESTÁ USTED FURIOSO! LE QUITARÉ ESTA MÁSCARA. VENGA, AGÁRRESE AHÍ...
¡YA SALE! AUNQUE ES UNA LÁSTIMA QUE VAYA USTED A PERDER ESA SONRISA TAN ENCANTADORA...
¡...LISTO! FÍJESE, JEFE, ES UN BUSTO ESTUPENDO.
¡UYUYUY!... ESE BUSTO ACABA DE DARME UNA IDEA...
¡...SE LO REGALARÉ AL CALIFA! ¡JI, JI, JI! ¡LO OÍ CUANDO DIJO QUE LE GUSTABA MI ESTATUA!
¿VA USTED A HACERLE UN REGALO AL CALIFA?
¡UN REGALO FATAL! ¡ESCONDERÉ UNA BOMBA DE RELOJERÍA EN EL INTERIOR DEL BUSTO!
AL RATO...
¡TIC! ¡TAC!
¡YA PUEDES LLEVARLE ESTO DE MI PARTE! ¡DATE PRISA, DENTRO DE TRES MINUTOS EXPLOTARÁ!
¡VOY CORRIENDO, JEFE! ¡VOLANDO!
DOS MINUTOS MÁS TARDE...
¡YA SOLO FALTAN DOS MINUTOS...!
...UN MINUTO...
AL CABO DE 50 SEGUNDOS...
10 SEGUNDOS... 9... 8... 7... 6... 5... 4...
JEFE...
TRES SEGUNDOS ANTES DE LA EXPLOSIÓN...
¡TIC, TAC!
¡TENEMOS UN PROBLEMA! EL CALIFA HA RECHAZADO SU BUSTO: ¡NO QUIERE QUE SUS APOSENTOS SE CONVIERTAN EN UN VERTEDERO DE BASURAS! ¿QUÉ HAGO AHORA...?
¡NO ME DESCONCENTRES! ¡ESTOY CONTANDO! DOS... UNO...
¡...CERO!
PARA NO HERIR LAS ALMAS SENSIBLES NO MOSTRAREMOS LA EXPLOSIÓN DE LA BOMBA NI TAMPOCO SUS CONSECUENCIAS, QUE, HAY QUE ADMITIRLO, FUERON CATASTRÓFICAS. ESTA VEZ LA PALABRA "FIN" ESTÁ TOTALMENTE JUSTIFICADA.

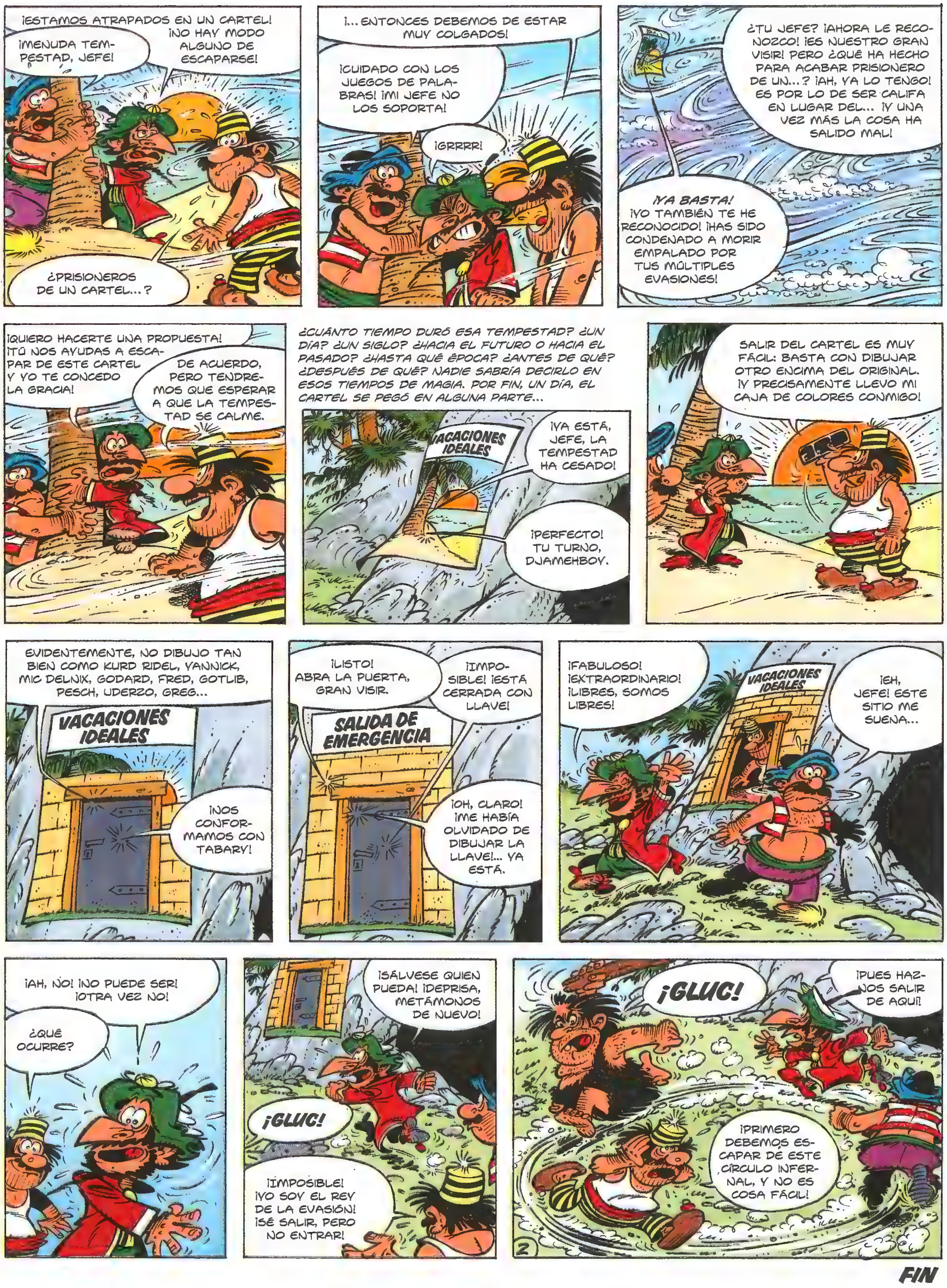
EL RETORNO DE IZNOGUD

ÚLTIMA VIÑETA DE *"EL MISTERIOSO FIJADOR DE CARTELES"*.

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"EL MISTERIOSO FIJADOR DE CARTELES"*, Y LA PODÉIS LEER O RELEER EN EL ÁLBUM N.º 4: *"IZNOGUD EL INFAME"*.

INTENTAD HACER MEMORIA... ¿NO OS ACORDÁIS? ESTÁ BIEN, OS LO RESUMIRÉ: HABÍA UNA VEZ UN MISTERIOSO FIJADOR DE CARTELES QUE COLGABA EN LAS PAREDES CARTELES EN LOS QUE LA GENTE PODÍA ENTRAR... ¡PERO NO SALIR! PROBABLEMENTE YA HABRÉIS ADIVINADO EL PLAN DIABÓLICO QUE MAQUINÓ EL GRAN VISIR IZNOGUD: ¡CONSEGUIR QUE EL CALIFA ENTRARA EN UNO DE ESOS CARTELES! ¿Y CÓMO TERMINÓ LA HISTORIA? ¿QUIÉN SE QUEDÓ ATRAPADO EN EL INTERIOR DEL CARTEL? ¡EXACTO! ¡IZNOGUD, Y TAMBIÉN DILÁ! EL CARTEL SE DESPEGÓ Y UN NIÑO OCIOSO LO CONVIRTIÓ EN UN BARCO DE PAPEL...




¡ESTAMOS ATRAPADOS EN UN CARTEL!
¡MENUDA TEMPESTAD, JEFE!
¡NO HAY MODO ALGUNO DE ESCAPARSE!
¿PRISIONEROS DE UN CARTEL...?
¡...ENTONCES DEBEMOS DE ESTAR MUY COLGADOS!
¡CUIDADO CON LOS JUEGOS DE PALABRAS! ¡MI JEFE NO LOS SOPORTA!
¡GRRRR!
¿TU JEFE? ¡AHORA LE RECONOZCO! ¡ES NUESTRO GRAN VISIR! PERO ¿QUÉ HA HECHO PARA ACABAR PRISIONERO DE UN...? ¡AH, YA LO TENGO! ES POR LO DE SER CALIFA EN LUGAR DEL... ¡Y UNA VEZ MÁS LA COSA HA SALIDO MAL!
¡YA BASTA! ¡YO TAMBIÉN TE HE RECONOCIDO! ¡HAS SIDO CONDENADO A MORIR EMPALADO POR TUS MÚLTIPLES EVASIONES!
¡QUIERO HACERTE UNA PROPUESTA! ¡TÚ NOS AYUDAS A ESCAPAR DE ESTE CARTEL Y YO TE CONCEDO LA GRACIA!
DE ACUERDO, PERO TENDREMOS QUE ESPERAR A QUE LA TEMPESTAD SE CALME.
¿CUÁNTO TIEMPO DURÓ ESA TEMPESTAD? ¿UN DÍA? ¿UN SIGLO? ¿HACIA EL FUTURO O HACIA EL PASADO? ¿HASTA QUÉ ÉPOCA? ¿ANTES DE QUÉ? ¿DESPUÉS DE QUÉ? NADIE SABRÍA DECIRLO EN ESOS TIEMPOS DE MAGIA. POR FIN, UN DÍA, EL CARTEL SE PEGÓ EN ALGUNA PARTE...
VACACIONES IDEALES
¡YA ESTÁ, JEFE, LA TEMPESTAD HA CESADO!
¡PERFECTO! TU TURNO, DJAMEHBOY.
SALIR DEL CARTEL ES MUY FÁCIL: BASTA CON DIBUJAR OTRO ENCIMA DEL ORIGINAL. ¡Y PRECISAMENTE LLEVO MI CAJA DE COLORES CONMIGO!
EVIDENTEMENTE, NO DIBUJO TAN BIEN COMO KURD RIDEL, YANNICK, MIC DELNIX, GODARD, FRED, GOTLIB, PESCH, UDERZO, GREG...
VACACIONES IDEALES
¡NOS CONFORMAMOS CON TABARY!
¡LISTO! ABRA LA PUERTA, GRAN VISIR.
¡IMPOSIBLE! ¡ESTÁ CERRADA CON LLAVE!
SALIDA DE EMERGENCIA
¡OH, CLARO! ¡ME HABÍA OLVIDADO DE DIBUJAR LA LLAVE!... YA ESTÁ.
¡FABULOSO! ¡EXTRAORDINARIO! ¡LIBRES, SOMOS LIBRES!
VACACIONES IDEALES
¡EH, JEFE! ESTE SITIO ME SUENA...
¡AH, NO! ¡NO PUEDE SER! ¡OTRA VEZ NO!
¿QUÉ OCURRE?
¡SÁLVESE QUIEN PUEDA! ¡DEPRISA, METÁMONOS DE NUEVO!
¡GLUC!
¡IMPOSIBLE! ¡YO SOY EL REY DE LA EVASIÓN! ¡SÉ SALIR, PERO NO ENTRAR!
¡GLUC!
¡PUES HAZNOS SALIR DE AQUÍ!
¡PRIMERO DEBEMOS ESCAPAR DE ESTE CÍRCULO INFERNAL, Y NO ES COSA FÁCIL!
FIN

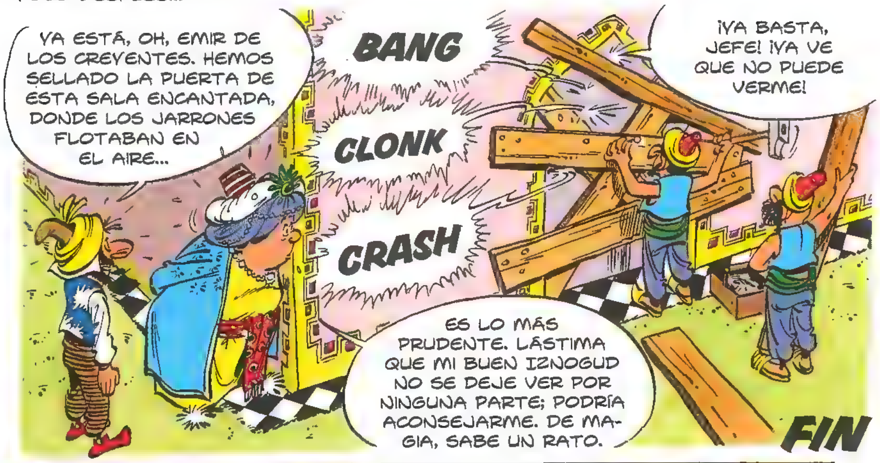
EL RETORNO DE IZNOGUD

DE CÓMO EL GRAN VISIR SE VUELVE VISIBLE, COSA QUE, COMO VAIS A VER, EN SU CASO, NO FUE UNA MEJORA.

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"LA AMENAZA INVISIBLE"*, Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 4: *"IZNOGUD EL INFAME"*.

EL INMUNDO GRAN VISIR IZNOGUD HABÍA COMPRADO EL SECRETO DEL MAGO OMAR QUE PERMITÍA VOLVER INVISIBLES A LAS PERSONAS Y LAS COSAS. Y, COMO PROBABLEMENTE RECORDARÉIS, ACABARON SIENDO ÉL Y SU FIEL SECUAZ QUIENES...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LA AMENAZA INVISIBLE"*. POCO DESPUÉS...



¡JEFE! ¿Y SI NOS MIRAMOS A LOS OJOS MIENTRAS NOS HACEMOS MUECAS? ¡ESO SIEMPRE DA RISA!
¡SI SIGUES DICIENDO TONTERÍAS, ME VA A DAR UN ATAQUE! PERO NO DE RISA, ¡Y LO DIGO EN SERIO!
¡UN ATAQUE DE RISA AUTÉNTICO! ¿ACASO TENGO PINTA DE ESTAR PARA BROMAS?
PODRÍAMOS HACERNOS COSQUILLAS... O LEER LAS OBRAS COMPLETAS DE TABARY Y GOSC... ¡CUIDADO, JEFE!
¡EHHHH!
¡¡APÁRTATE DE MI CAMINO, IMBÉCIL!!
¿IMBÉCIL?
¡¡IMBÉCIL LO SERÁS TÚ!!
¡¿QUÉ?!
¡LOS VENDEDORES DE HUEVOS, AYUDADME!
¡LOS PESCADEROS, AYUDADME!
¡MÍRALOS, DILÁ LARÁ! ¡SON PARA MONDARSE ESOS IMBÉCILES! ESPERA, LOS PROVOCARÉ UN POCO MÁS... ¡JA, JA, JA!
¡IMBÉCILES! ¡DESGRACIADOS! ¡JA, JA, JA! ¡JO, JO! ¡JI, JI, JI!
¡JEFE! ¡OIGA, JEFE!
¡JEFE, HA TENIDO UN ATAQUE DE RISA Y AHORA ES USTED VISIBLE!
?!
PUES SÍ, IZNOGUD YA VUELVE A SER VISIBLE, PERO SU ESTADO ES TAN LAMENTABLE, QUE HEMOS PREFERIDO NO MOSTRARLO... PARA ÉL NO HA SIDO PRECISAMENTE RISIBLE VOLVERSE VISIBLE.
¡¡JA, JA, JA, JA!! VISIBLE, RISIBLE... ¿CÓMO SE LES OCURRE? ¡¡JO, JO, JO!!
2
SC. GOSCINNY

EL RETORNO DE IZNOGUD

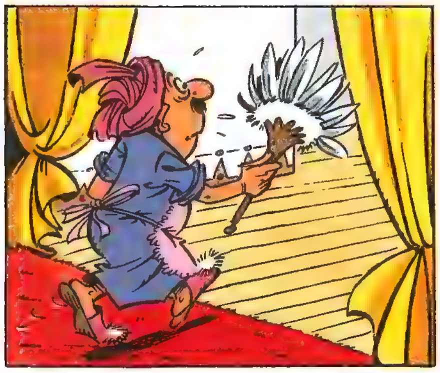
DE CÓMO EL GRAN VISIR IZNOGUD SE HA QUEDADO CLAVADO, SE HA HECHO A LA MAR DE CLAVO Y HA DEJADO DE SER CLAVO

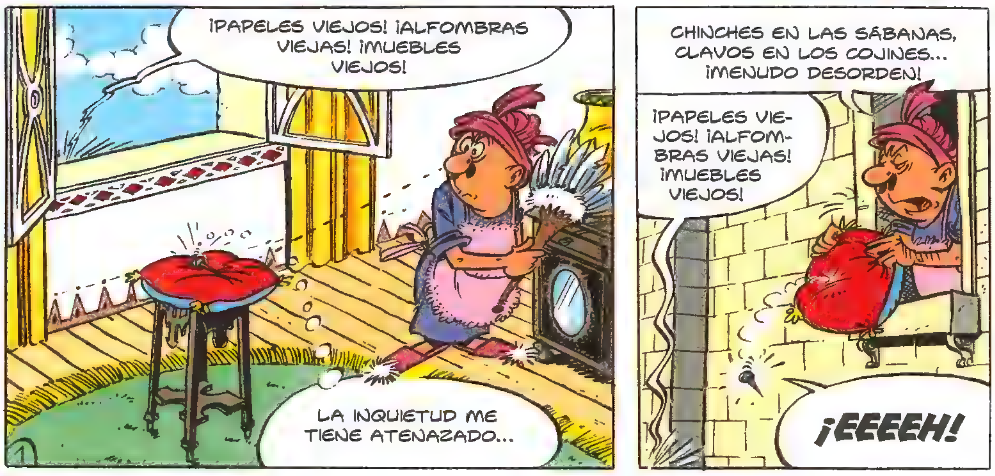
¿OS ACORDÁIS? FUE ESA VEZ EN QUE EL REPUGNANTE GRAN VISIR IZNOGUD LE COMPRÓ A UN MERCADER UNA BABUCHA MÁGICA QUE LE PERMITIÓ LUEGO CONVERTIR AL MERCADER EN MARTILLO. PERO LUEGO EL PROPIO GRAN VISIR ACABÓ CONVERTIDO EN UN CLAVO. NO SÉ CÓMO SE NOS OCURREN ESTAS COSAS...

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"EL GENIO"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 1: *"EL GRAN VISIR IZNOGUD"*.

ÚLTIMA VIÑETA DE *"EL GENIO"*.

MIENTRAS TENÍA LUGAR ESTA CONVERSACIÓN DE TAN ELEVADO NIVEL INTELECTUAL, UN ESCLAVO ENTRABA EN LOS APOSENTOS DEL GRAN VISIR...





¡UN CLAVO QUE CHILLA! ¡INVENTAN CADA COSA...! CLARO QUE TAMBIÉN ESTÁN LOS COLORES QUE CANTAN Y LOS OÍDOS QUE SILBAN...
¡PAPELES VIEJOS! ¡ALFOMBRAS VIEJAS! ¡MUEBLES VIEJOS!
¡UN CLAVO...! ¿TIENE USTED UN CLAVO?
ACABO DE RECIBIR PRECISAMENTE ESTE ARTÍCULO.
¡OOOOH! ¡MI CABEZA...! ¡QUÉ TORTAZO...! ¿DÓNDE ESTOY?
¡UN CLAVO! ¡ES LO ÚNICO QUE ME FALTABA PARA TERMINAR MI BARCO!
¡MMMMM! ¡MMMMM!
¡NOOOOOO! ¡ESPERA!
BINNNG!
ME HA PARECIDO QUE ESE CLAVO ME HABLABA... BUENO. HAY QUE DAR EN EL CLAVO.
SC. GOSCINNY
HAY QUE VER LO IMPORTANTE QUE PUEDE SER UN CLAVO: ESTE ES EL QUE MANTIENE UNIDAS TODAS LAS PIEZAS DEL BARCO.
MIENTRAS...
ESTÁ BIEN, ACEPTO DIVIDIR LA DIFERENCIA: 199999 PIASTRAS. ¿DÓNDE ESTÁ SU JEFE?
EN SUS APOSENTOS.
¡HA DESAPARECIDO!
NO HAY PROBLEMA: MI FÓRMULA MÁGICA FUNCIONA A DISTANCIA.
¡RATABY TYBARÁ TABARY!
Y EN ESE PRECISO INSTANTE, LEJOS DE LA COSTA Y LAS RUTAS MARÍTIMAS FRECUENTADAS...
OIGA, NO TENGO NI IDEA DE QUIÉN ES USTED, NI DE DÓNDE HA SALIDO, ¡PERO DESDE QUE HA APARECIDO TODO HA IDO MAL!

EL RETORNO DE IZNOGUD

DE CÓMO EL VIL GRAN VISIR TUVO LA SUERTE DE DESHACERSE DEL DIAMANTE DE LA DESGRACIA

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"EL DIAMANTE DE LA DESGRACIA"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 4: *"IZNOGUD EL INFAME"*.

ÚLTIMA VIÑETA DE *"EL DIAMANTE DE LA DESGRACIA"*.

¡HIP! ¡HASTA MAÑANA, MUCHACHOS!
AHORA YA SOLO TENGO QUE SEGUIRLE HASTA SU CASA...
¡HIP...! ¡HIP...! ¡HIP...!
¿OTOH, ERES TÚ?
¡PUES CLARO QUE SOY YO...! ¡HAY QUE VER LO TONTA QUE ES!
¡ESTUPENDO! ¡SU ESPOSA ESTÁ AHÍ!
¡TOC! ¡TOC!
¿SÍ?
TENGA. ESTE DIAMANTE ES PARA USTED. ¿VERDAD QUE SOY AMABLE?
¡LO HA COGIDO! ¡ESTABA CONVENCIDO DE QUE FUNCIONARÍA! ¡PARA MÍ SE HAN ACABADO LAS DESGRACIAS...!
¡PAM!
¡BRUUUUUUUUM!
¡Y PARA ELLA NO HAN HECHO MÁS QUE EMPEZAR!
EN EFECTO...
¡JA, JA, JA! ¡HIPS...! ¡JA, JA, JA!
¡OTOH, DEJA YA DE REÍR! ¡BOTIJO DE VINO!
¡SABÍA QUE LA FELICIDAD DE UNOS ERA LA DESGRACIA DE LOS OTROS!
ES LÓGICO... PERO ¿SABÉIS POR QUÉ ESTE ESTÁ TAN CONTENTO?
¡JA, JA, JA, JA...! ¡HIPS...! ¡JA, JA, JA!
¡PUES CLARO...! PORQUE LA DESGRACIA DE UNO ES LA FELICIDAD DE ALGÚN OTOH!
SC. GOSCINNY
2

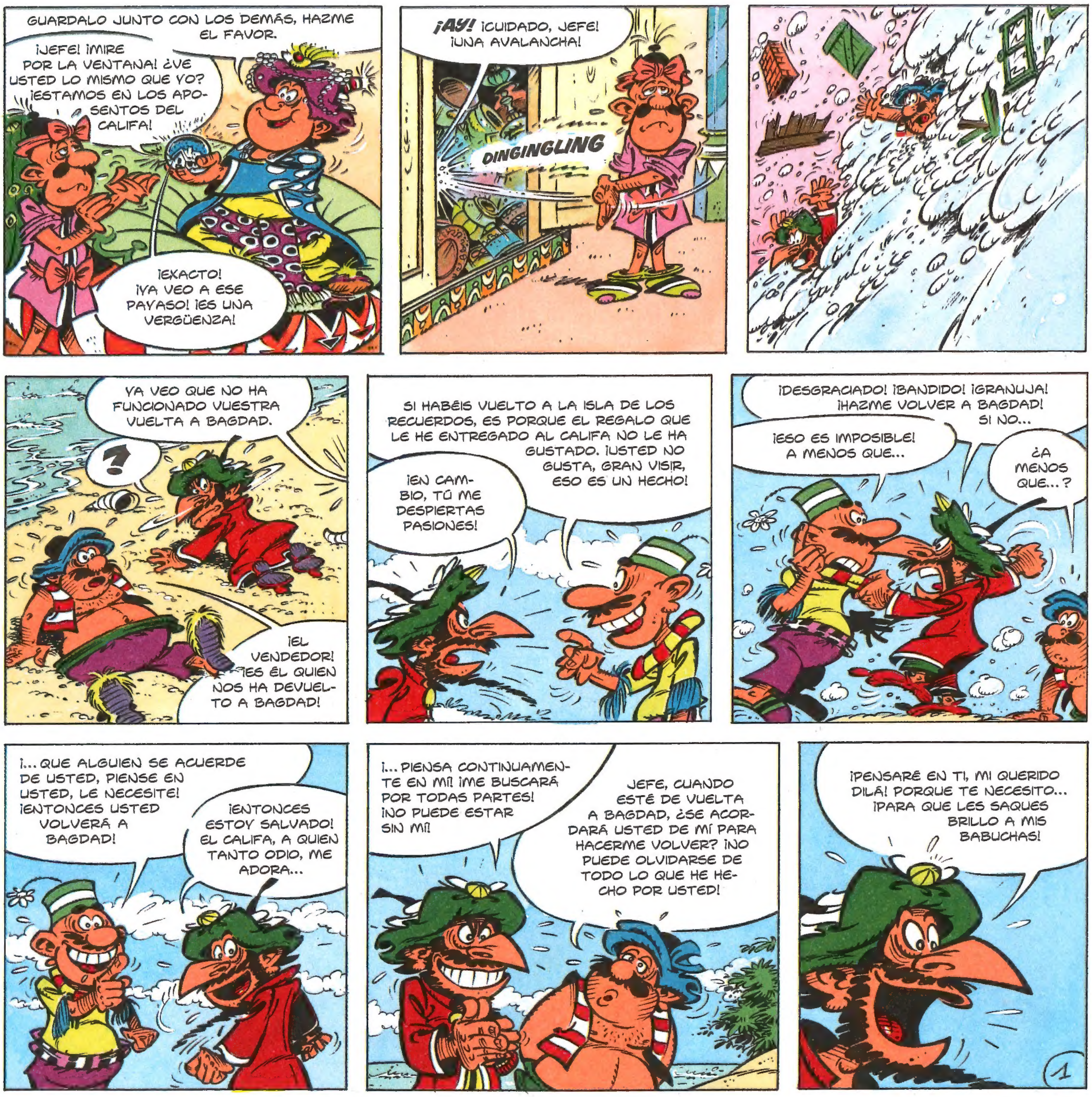
EL RETORNO DE IZNOGUD

¡DONDE DESCUBRIMOS ESTUPEFACTOS QUE IZNOGUD YA EXISTÍA ANTES DE QUE GOSCINNY Y TABARY LO CREASEN!

LA AVENTURA DE IZNOGUD QUE NOS HA LLEVADO A IMAGINAR ESTE RETORNO SE TITULA *"LA ISLA DE LOS RECUERDOS"* Y PODÉIS LEERLA O RELEERLA EN EL ÁLBUM N.º 10: *"IZNOGUD EL CRUEL"*.

RESUMEN SUCINTO DE *"LA ISLA DE LOS RECUERDOS"*: IZNOGUD, EMPEÑADO EN ENCONTRARLE UN REGALO "BARATO" AL CALIFA, ACABA, JUNTO CON DILÁ, EN LA ISLA DE LOS RECUERDOS. TRAS UNA SORPRENDENTE VISITA A LA ISLA ACOMPAÑADOS POR UN AMABLE VENDEDOR, ACABAN FORMANDO PARTE DE UN SOUVENIR QUE ESE MISMO AMABLE VENDEDOR, ALGO CURIOSO, TODO HAY QUE DECIRLO, LE ENTREGA COMO REGALO AL CALIFA...

ÚLTIMA VIÑETA DE *"LA ISLA DE LOS RECUERDOS"*.



AHORA NO TENEMOS MÁS QUE ESPERAR...
ESO ES, JEFE, ESPEREMOS.
Y EMPEZÓ UNA LARGA ESPERA PARA IZNOGUD Y DILÁ...
UNA ESPERA DE VARIAS ESTACIONES...
¿SEGUIMOS ESPERANDO, JEFE?
¿ACASO TIENES OTRA SOLUCIÓN? ¡SE VA A ACORDAR DE MÍ! ¡SEGURO! ¡NO PUEDE HABERME OLVIDADO! ¡ES IMPENSABLE! ¡ESE GORDO LLENO DE SOPA ME IDOLATRA!
LO QUE IZNOGUD NO PODÍA SABER ES QUE EL CALIFA, TRAS TROPEZAR CON UNA ALFOMBRA Y GOLPEARSE FUERTEMENTE LA CABEZA CONTRA UNA COLUMNA DE MÁRMOL ROSA, HABÍA PERDIDO LA MEMORIA.
¿DÓNDE ESTOY? ¿QUIÉN SOY? ¿ADÓNDE VOY?
ESTÁIS EN VUESTRO PALACIO, OH, EMIR DE LOS CREYENTES, E IBAIS AL BAÑO...
¿DÓNDE ESTOY? ¿QUIÉN SOY? ¿ADÓNDE VOY?
¡YA ESTOY HARTO! ¡NO SÉ CUÁNTO LLEVA PREGUNTÁNDOME LO MISMO! ¡NO IMPORTA, SI IZNOGUD REAPARECE, SIN LA PROTECCIÓN DEL CALIFA VA A TENER SERIOS PROBLEMAS CON LA OPOSICIÓN DE LA QUE FORMO PARTE!
HASTA QUE POR FIN UN BUEN DÍA...
EL CALIFA SE HA OLVIDADO DE USTED, JEFE. ¡ES EVIDENTE!
¡DILÁ! SIENTO UNA ESPECIE DE PICAZÓN... ALGUIEN SE ESTÁ ACORDANDO DE MÍ...
EN EFECTO, EN ALGUNA PARTE, DOS INDIVIDUOS CAVILAN...
¡JEAN, YA LO TENGO! ¡CREO QUE LO HE ENCONTRADO...!
¡CUENTA, RENÉ, CUENTA!
LA HISTORIETA EMPIEZA ASÍ: EN BAGDAD LA MAGNÍFICA HABÍA UN GRAN VISIR QUE SE LLAMABA IZNOGUD; ERA RUIN, Y SOLO TENÍA UN OBJETIVO: "SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA". MIENTRAS TANTO, EL CALIFA DE BAGDAD, EL BUENO DE HARÚN EL PUSSAH, QUE TENÍA UNA CONFIANZA CIEGA EN SU GRAN VISIR, VIVÍA DÍAS DULCES Y SOÑOLIENTOS EN EL DULCE SOSIEGO DE SU SOBERANÍA...
¡RENÉ, ES GENIAL! ¡A ESTE IZNOGUD ME LO IMAGINO PERFECTAMENTE! ¡TE LO DIBUJARÉ EN UN SANTIAMÉN!
NARIZ PUNTIAGUDA, PERILLA ARROGANTE...
¡EH! ¡JEFE! ¡ESTÁ... ESTÁ USTED DESAPARECIENDO! ¡NO ME OLVIDE, JEFE! ¡ACUÉRDESE DE MÍ!
¡OIGAN, NO SE OLVIDEN DE DILÁ LARÁ, MI FIEL SECUAZ!
¡UN FIEL SECUAZ QUE SE LLAME DILÁ LARÁ! ¡ES LA MONDA! ¡NO SABRÍA BUSCARLE UN NOMBRE MEJOR!
¡O. K.! ¡LO DIBUJARÉ!
Y AL POCO RATO...
¡YUPI, JEFE! ¡YA ESTAMOS DE VUELTA EN NUESTRA BUENA CIUDAD DE BAGDAD!
¡DEPRISA! ¡VAYAMOS A VER POR QUÉ RAZÓN EL CALIFA NO SE ACORDÓ DE MÍ!
NO PENSEMOS EN LO QUE LE SUCEDERÁ A IZNOGUD CUANDO SE ENFRENTE A LA OPOSICIÓN... LO QUE NOS INTERESABA ERA VER CÓMO RENÉ GOSCINNY Y JEAN TABARY CREARON LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD EN FEBRERO DE 1962 PARA EL N.º 1 DE LA REVISTA MENSUAL RECORD. AHORA YA LO HABÉIS VISTO.
FIN